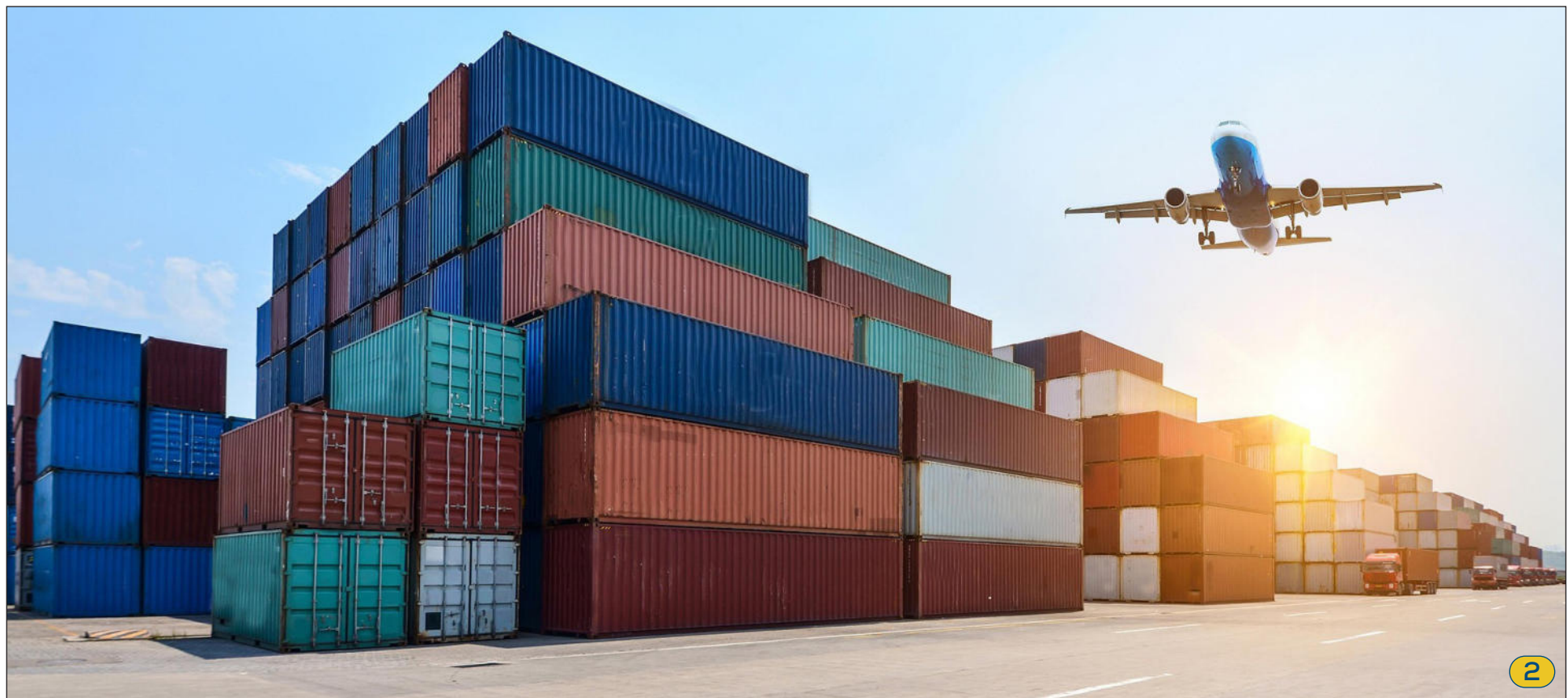


# **AWEMainta**

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

## PREPARANDO PA UN POSIBEL SUBIDA DI PRIJS NA ARUBA



2

**E PRESION RIBA  
FINANSA DI CAS**

BIBANDO RIBA NOS CAPACIDAD

3

ACOSO DEN POLITICA:  
**MALO SOLAMENTE ORA E  
ATAKA NOS MESUN 'BANDA'?**

4

MINISTER GEOFFREY WEVER:  
**TA FELICITA SANTA ROSA, COMISION  
PRO CUNUKERONAN ARUBIANO Y TUR  
STAKEHOLDERS C'UN MERCADO EXITOSO**

6



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

\* Afl.

**540.000,-**

\* Afl. 360.000,- + Afl. 180.000,-  
extra

Benta ta sera 7:30 pm y sorteo ta hunga 7:45 pm



HUNGA AWO



Online **ERP** software  
starting at **\$7.25** /User/Month

**odoo**

• Accounting • Inventory • Sales • CRM  
• eCommerce • and much MORE

**VCC**  
International NV

Tel. 583-7072

info@vcc-int.com

www.vcc-int.com

# Preparando pa un posibel subida di prijs na Aruba



**DEN** economia chikito manera esun di Aruba, cambionan den prijs mundial no ta tarda hopi pa yega. Ora prijs di combustibel subi, transporte maritimo ta bira mas caro. Y ora costo di flete aumenta, e prijs di productonan importa hopi biaha ta sigui mesun ruta.

Como cu nos isla ta depende hopi riba importacion pa cuminda y productonan diario, hopi hogar ta sinti e impacto aki mesora.

Señalnan reciente den mercado di combustibel y logistica ta indica cu e presion riba prijs por aumenta den e lunanan binidero. Maske ningun hende por predici exactamente con fuerte e aumento lo ta, famianan por tuma pasonan simpel aworaki pa prepara nan mes. E meta no ta pa drenta den panico y cumpra tur cos, sino pa plania inteligentemente.

## Strategianan practico pa cas

Un di e formanan mas efectivo ta di uza e freezer sabiamente. Congela carni, pan y berdura ora nan ta na bon prijs ta permiti famianan traha un reserva chikito di cuminda esencial. Hopi articulo cu nos ta cumpra tur siman por wordo warda pa periodonan mas largo sin perde calidad.

Un otro habito util ta di pone atencion n'e promocionnan semanal di supermercadonan. Supermercadonan ta rota nan descuentonan regularmente. Door di probecha di e ofertanan aki y cumpra un poco mas di e articulonnan cu e famia ta uza regularmente—manera productonan den bleki, pasta of articulonnan di limpieza, bo por reduci gasto significativamente ora prijs cuminsa subi.

## Disciplina financiero y productonan local

Disciplina financiero ta bira mas importante den tempo di incertidumbre. Evita debe innecesario ta un di e proteccionnan mas grandi c'un hogar por tin. Balansnan riba tarheta di credito of fiansanan por parce manehabel den tempo stabiel, pero ora costo di bida subi, e obligacionnan ey por bira un carga pisa rapidamente.

Un otro strategia cu hopi biaha nos ta lubida ta di apoya nos productonan y cunukeronan local. Maske Aruba ta importa mayor parti di su cuminda, agricultura local ta hunga un rol importante den fortifica nos seguridad alimentario. Cumpra fruta, berdura y otro productonan cultiva na Aruba ta yuda reduci e dependencia riba cadenan di suministro internacional largo.

## Resiliencia como realidad di isla

Preparacion no mester wordo mira como pesimismo, sino como un reflejo di e realidad economico di biba riba un isla. Debi cu Aruba ta depende riba rednan di transporte mundial, desaroyonan internacional, for di prijs di energia te cu interrupcion den barconan di carga, tin un influencia directo riba nos costo di bida.

Ahustenan chikito den habitonan di cas por haci un diferencia grandi. Congela cuminda, check e foyetonan di oferta, evita debe y cumpra local ta pasonan practico cu ta yuda famianan bira mas resiliente. Si e aumento di prijs presenta, esnan cu a plania debidamente lo ta den un miho posicion pa maneha e impacto sin sinti un presion financiero inmediato.



# E presion riba finansa di cas

Bibando riba nos Capacidad

**DEN** hopi sociedad awe, stress financiero no ta semper e resultado di un entrada abou so. Un cantidad creciente di hogar ta den lucha pasobra nan habitonan di gasto a surpasa loke nan entrada por carga realisticamente. Biba mas cu e capacidad financiero a bira un problema social comun—un cu casi no ta wordo discuti abiertamente, pero cu silenciosamente ta debilita e estabilidad di hopi famia.

Esaki ta sosode ora e estilo di bida di un hogar consistentemente ta surpasa su entrada. **E por tuma diferente forma:** Cumpra articulonnan na credito cu no por wordo paga mesora, mantene un bida caro pa cumpli cu expectativa social, of depende hopi riba fianza y tarheta di credito pa cubri gastonan diario.

## E rol di cultura di consumo

Cultura di consumo moderno ta hunga un rol poderoso den fomenta e patronchi aki. Rednan social, propaganda y comparacion cu otronan ta presenta constantemente imagennan di exito defini pa posesion material—auto nobo, vakantie di luho, paña di marca y casnan renoba. Pa hopi hende, e imagennan aki ta crea un presion pa mantene un estilo di bida cu ta refleha loke nan ta mira rond di nan, maske nan situacion financiero no por carga esey structuralmente.

Facilidad di credito a haci biba ariba di bo mesun forsa mas facil cu den generacionnan anterior. Tarheta di credito y fianza personal ta permiti hogarnan obtene cosnan mesora, mientras nan ta pospone e consecuencia financiero. Sinembargo, e facilidad aki ta bira peligroso ora e debe ta crece mas rapido cu e entrada. Interes so caba por cuminsa consumi un parti significant



di e presupuesto mensual di un famia.

## Consecuencianan mas aleu di e Banco

E impacto financiero ta bay mas aleu di e cifranan riba un cuenta di banco. Debe persistente y desbalansa financiero hopi biaha ta genera stress den cas.

Parehanan por pleita pa habitonan di gasto, y e metanan financiero a largo plaso, manera spaar pa educacion, emergencia of pensioen, por desaparece silenciosamente.

Un otro reto ta cu e problema aki casi no ta visibel for di pafo. Famianan cu ta biba riba nan forsa hopi biaha ta parece exitoso financieramente. E auto den cura of e salidanan frecuente por crea un impresion di prosperidad. Pero tras di e apariencia ey, por tin un debe creciente y un ansiedad constante.

## Kibra e ciclo

Kiba cu e ciclo aki ta exige un cambio di mentalidad. Stabilidad financiero ta depende menos riba e altura di bo entrada, y mas riba e relacion entre entrada y gasto. Hogarnan cu ta alinea nan estilo di bida cu nan recursonan real, tin mas siguridat a largo plaso, maske nan entrada ta modesto.

## Pasonan practico por haci un gran diferencia:

- Crea un presupuesto real di cas.
- Limita e dependencia riba credito.
- Priorisa spaar prome cu gastonan opcional.

Biba segun bo forsa por ta no ta produci e estilo di bida mas impresionante riba superficie, pero e ta duna algo hopi mas valioso: **Independencia financiero, menos stress y e capacidad pa plania pa futuro cu confiansa.**

Acoso den politica:

# Malo solamente ora e ataca nos mesun 'banda'?

**REDNAN** social mester a fortalece democracia, primintiendo discusion habri y contacto directo entre votado y lider. En bes di esey, den hopi ambiente politico, nan a bira un luga scur; un arena caminda insulto, humiyacion y acoso coordina ta domina e combersacion publico.

**E pregunta incomodo cu sociedad mester haci ta simpel:** Nos a laga acoso riba rednan social bay leu structuralmente, of nos ta keha solamente ora e ta dirigi riba nos mesun preferencia politico?

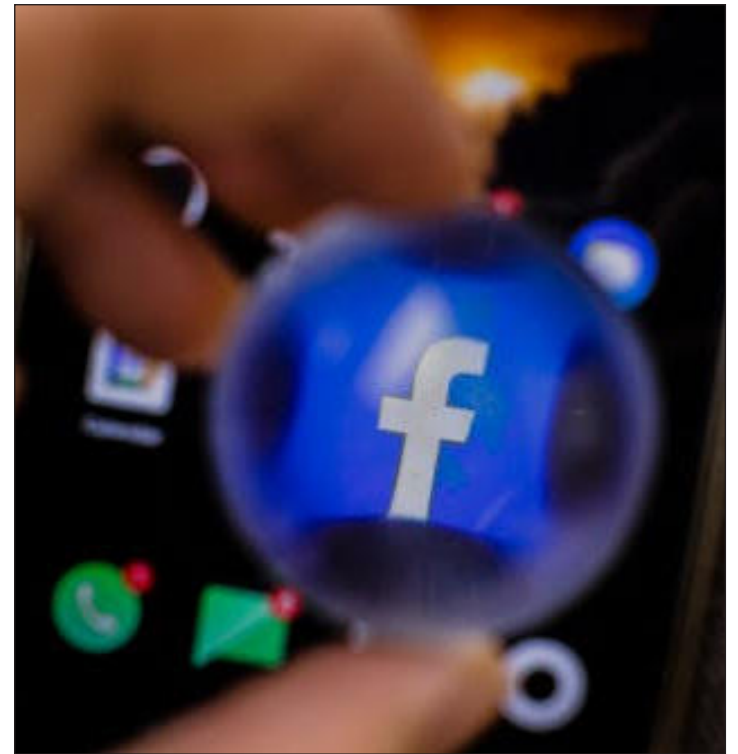
## E dobel standard peligroso

Den politica moderno, indignacion ta sigui un patronchi predicibel. Ora un politico di un grupo bira victima di abuso online, su siguidonan ta condena e atakenan mesora. Pero ora e mesun atakenan ta dirigi riba oponentenan politico, e reaccion ta diferente: keto y silencioso, y tin biaha e humiyacion aki ta wordo hasta celebra.

Critica ta esencial den un democracia; mandatarionan mester wordo cuestiona. Pero tin un diferencia cla entre critica y acoso. Critica ta trata idea y maneho; acoso ta ataca e persona cu insulto y intimidacion pa silenci'e en bes di debati. E problema aki ta afecta hende muhe den politica mas intensamente, cu atakenan hopi biaha enfoca riba nan apariencia of bida personal en bes di nan decisionnan.

## Ehempelnan internacional

*Hopi democracia a cuminsa reacciona pa proteha bida publico:*



• **Alemania:** A introduci e ley NetzDG, exigiendo pa companianan di rednan social elimina mensahenan di odio y menasa rapidamente, sino nan ta haya boet pisa.

• **New Zealand:** Nan ley contra comunicacion digital dañino ta permiti victimanan entrega keho ora un comunicacion ta causa daño emocional serio.

• **Reino Uni:** A introduci reglanan di Online Safety pa obliga companianan di tecnologia tuma mas responsabilidad pa proteha usuari-onan.

**E paisnan aki tin un principio comun:** Mester proteha libertad di expresion, pero acoso y intimidacion no por sconde tras di dje.

## Lesnan pa Aruba

Aruba no tin mester di censura severo, pero nos por siña for di e ehempelnan aki. Manehonan por enfoca riba comportamiento en bes di opinion. Menasa y campananan di acoso mester wordo atendi rapidamente, mientras critica riba politiconan y debate publico ta keda proteha.

Ley so lo no soluciona e problema. E cultura politico mester cambia. Acoso no mag di wordo condena solamente ora e mishi cu nos aliad-onan y ignora ora e mishi cu oponentenan. Si sociedad berdad ta kere den debate cu respet, e principio ey mester conta pa tur hende.

## The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering: Repair & Paint Works Roof Sections Terminal 1.

According to the tender document: OPEX PROJECT APA-PFAU-15-25

### Short Project Description

The project consists of the following activities:

- Restoring the protective layer of the Main Roof through thorough comprehensive surface preparation and the application of a high-performance, salt-resistant silicone roofing system.
- Fully replacing the deteriorated roofing systems on Canopies A, B, and C with new structural plywood, waterproofing membranes, and UV-resistant coatings, while ensuring watertightness, thermal performance and long-term durability.

The tender documents will be available from **March 23, 2026, up to March 26, 2026**, at the main office of the Aruba Ports Authority N.V. or via E-mail against a payment of **Afl. 250.00**.

The request for the tender document must include proof of transfer in the requesting e-mail. Note that the cut-off time for receipt of request and proof of transfer is **March 26, 2026, at 4:30pm local time**.

### Bank Information:

**Beneficiary:** Aruba Ports Authority N.V.

**CMB:** 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 7700000030549428

**Description:** TOR project nr. APA-PFAU-15-25

For additional details of this tender, visit  
<https://www.arubaports.com/main/repair-paint-works-roof-sections-terminal-1/>  
or scan this QR code.





Weekly  
SPECIALS

20 MRT - 26 MRT '26



STRAWBERRIES FRESH  
1LB



LETTUCE ICEBERG  
WRAPPED



AVOCADO  
(AWAKATI)



CHOBANI GREEK FLIP KEYLIME  
CRUMBLE 5.3oz



CHOBANI YOGURT GREEK BLACK  
CHERRY 5.3oz



LA YOGURT WHOLE PLAIN 32oz



U.S. PORKLOIN STEAKS



PREMIUM 1953 STRIPLIN  
BRAZIL



CHICKEN GYROS

\*Promocion ta valido desde 20 di mrt pa 26 di mrt 2026 y tanten cu tin den stock.

SUPER  
Do it Center®



Minister Geoffrey Wever:

## Ta felicita Santa Rosa, Comision Pro Cunukeronan Arubiano y tur stakeholders c'un mercado exitoso

Ta invita pueblo pa bishita e proximo mercado 21 maart

**MINISTER** di Finansa, Asunto Economico y Sector Primario, mr. Geoffrey Wever, ta felicita Santa Rosa cu a organisa e mercado, Comision Pro Cunukeronan Arubiano cu a uni kende ta un bos importante den sector primario, tur stakeholders y vendors pa un mercado exitoso, un bes mas.

Tambe, Minister Wever ta invita pueblo di Aruba pa bishita e siguiente mercado di Santa Rosa cu lo tuma luga diasabra awor, maart 21.

Desde 7 maart, e mercado di Santa Rosa ta sigui tuma luga tur siman, manera a anuncia. Esaki a bin na vigor, despues di a combersa cu varios stakeholders importante den sector primario, na unda nan a indica e deseo y importancia pa tene e mercado cu mas frecuencia. Considerando e popu-



laridad di e mercado, e bienestar di e sector y e deseo di

Continuacion na pagina 8

# SETAR FIBER

Lider den Conexion

40 aña conectando Aruba. Internet di cas regular awor cuminsando na **400 Mbps**.



**SETAR**

setar.aw | Teleshops



# Weekly SPECIALS

## 20 MRT - 26 MRT '26



EE WHITE VINEGAR 128oz



SPAM CLASSIC 340gr



SV TOMATO KETCHUP 23oz



OLD PARR WHISKEY 750ml



EE PEANUTS DRY ROASTED 16oz



HEINZ KETCHUP HABANERO 14 OZ

KELLOGG'S CORN POPS CEREAL  
13.10oz

GOLD KILI INSTANT GINGER DRINK 180GR

NUTRO SABOR POLLO Y CARNE  
X25KL PARA PERROS

\*Promocion ta valido desde 20 di mrt pa 26 di mrt 2026 y tanten cu tin den stock.

# SUPER Do it Center®





e stakeholdernan, Minister Wever a tuma stapnan di biaha pa realisa e deseo aki den algo concreto y awor pueblo di Aruba por disfruta di e mercado di Santa Rosa tur siman.

E mercado di siman pasa, 14 maart tawata uno bon bishita y un exito. 26 bendedo a bini hunto y participa na e mercado, esaki ta demonstra e importancia di bini hunto como un sector y por wak e exito di mercado como consecuencia positivo.

E sector primario ta importante, y ta un sector di enfoka pa e ministerio di Minister Wever. Na e mercado di Santa Rosa, pueblo por disfruta di cumpra varios producto fresco y local.

Participando den e mercado aki como un consumidor, bo persona ta aportando na e economia local di Aruba, y tambe e cunukero y agricultornan di nos isla. E mercado aki lo tuma luga 3 siman na Santa Rosa y un siman na Plaza Lolita durante Pop-Up Market na San Nicolas.

Ta importante tambe pa comparti cu si bo persona kier participa cu bendemento di producto na e mercado di Santa Rosa, registra na tempo ya cu espacio ta limita.

Por registra cerca Santa Rosa via un e-mail na [info@santarosa.aw](mailto:info@santarosa.aw) of por pasa personalmente na e oficina di Santa Rosa cu ta situa na Piedraplat 114-A. Tambe por tuma contacto via telefon na 585-8102

Minister mr. Geoffrey Wever ta felicita Santa Rosa pa e bon trabou di organisa e mercado, Comison Pro Cunukeronan Arubiano, stakeholders y tur esnan cu a participa, pa e trabou dedica cu nan ta eherciendo y pa e apoyo cu nan ta duna na e sector primario. E sector primario ta forma un parti integral di nos cultura y nos economia.

Nos ta invita pueblo henter pa bishita e Mercado di Santa Rosa diasabra awo, 21 maart y forma parti di crea un impacto positivo den nos economia y nos comunidad.

# Local Special

25% off for locals\*

\*Offer is valid for local residents with a local ID. Limited to a maximum of 12 persons. Bottles are not included in this offer.

## SUNSETGRILLE

Open Daily 5:30 pm - 10:30 pm

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | [hiltonaruba.com](http://hiltonaruba.com) | @hiltonaruba  
+297-526 6612 | [AUAHH\\_SunsetGrille@hilton.com](mailto:AUAHH_SunsetGrille@hilton.com)

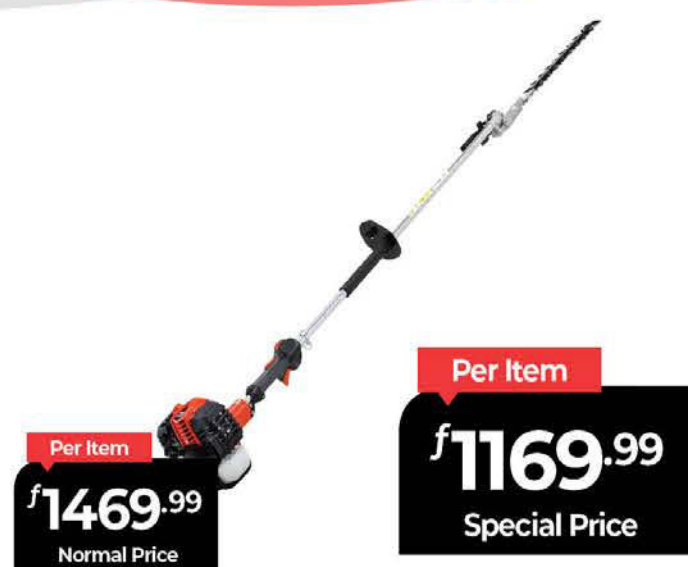


# Weekly SPECIALS

## 20 MRT - 26 MRT '26



DENALI STEPLESS SPEED RECHARGEABLE TABLE FAN  
WHITE 8in



ECHO ARTICULATING SHAFT GAS HEDGE  
TRIMMER 2-STROKE 25.4cc



M ARKITECT VEST



M ARKITECT PANTS  
BLUE



LIFETIME TABLE FOLDING WHITE 6-FT



AMESCLA SEMI SOLID 2115X830 FLUSH  
INTERIOR DOOR



BUIS KOPER 15MM x 5M  
(COPPER PIPE)



SCHROOTJES 4MTR 10/PACK  
WHITE



DORMONT GAS CONNECTOR  
1/2x3/8x36in

# SUPER Do it Center® Do it Center®

\*Promocion ta valido desde 20 di mrt pa 26 di mrt 2026 y tanten cu tin den stock.



# Durante bishita di Su Mahestad Rey Willem-Alexander tabatin dialogo tematico riba turismo y migracion



**DURANTE** e programa di atardi di e bishita di trabou di Su Mahestad Rey Willem-Alexander na Aruba, a tuma luga na Surfside Marina un serie di dialogonan tematico riba turismo y migracion. E combersacionnan a trece hunto e representantenan di Gobierno, sector priva y sociedad civil pa papia tocante e desaroyonan clave cu ta forma futuro di Aruba.

E bishita a tuma luga den un aña historico pa Aruba, marcando 40 aña di Status Aparte y 50 aña di Aruba su Himno y Bandera, logronan importante cu ta refleha e isla su identidad, resiliencia, y desaroyo dentro di Reino Hulandes.

## Pilar economico

E prome dialogo a enfoca riba turismo, e pilar economico di mas importante di Aruba. Bou guia di moderado Jane Semeleer, participan-tenan incluyendo Giantcarlo Croes di Banco Central di Aruba, Ronella Croes di Aruba Tourism Authority, Tisa LaSorte di Aruba Hotel and Tourism Association, Christie Mettes di Surfside Science, Anouk Balentina y Nigel Maduro ambos conoci den nos comunidad como defensoran di medio ambiente.

## Migracion

Tocante e tema di migracion a combersa cu Su Mahestad Rey Willem-Alexander, Desiree Helder como experto rib'e tema pa Centraal Bureau Statistiek, Diederik Kemmerling presidente di Camara di Comercio, Sheila Maduro Hefe di Onderwijskundige Zaken di Departamento di Enseñansa, Icho Matos Polis di Barrio na Cuerpo Policial Aruba, Kathy Ruiz-Paskel director di DIMAS, Juri Nicolaas Director di VDA.

E representantenan di comunidad a trata topiconan manera balansa crecimiento economico cu sostenibilidad, e cambio di cantidad pa calidad den turismo, retonan di infraestruc-tura, consideracion di infraestructura y clima. E combersacionnan tabatin como meta pa fomenta dialogo constructivo riba e desa-royo di Aruba y e regulacionnan necesario pa garantisa progreso sostenibel y inclusivo pa nos isla.

*Elements*  
A VIEW TO DINE FOR

**We are open and ready to welcome you!**

The award-winning Elements Restaurant is revamped with elegant, eco-friendly designs, introducing new planet-friendly menus for both the restaurant and its renowned Sunday Brunch.

*Experience exceptional dining with a fresh View to Dine For at Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba's top-rated resort!*

Adults-only | Cashless | Reservations Required | Groups of Max 6 Guests  
[www.elementsaruba.com](http://www.elementsaruba.com) | +297 583-1100 ext. 109





LIMITED TIME

# STEAK & POBLANO ROLLED QUESADILLA

A LA CARTE AFL. 8.90



MADE WITH CHARRED  
POBLANO PEPPERS

SAVORY  
LIKE NEVER  
BEFORE.



Un generacion sinta keto:

# E consecuencianan oculto di bida moderno

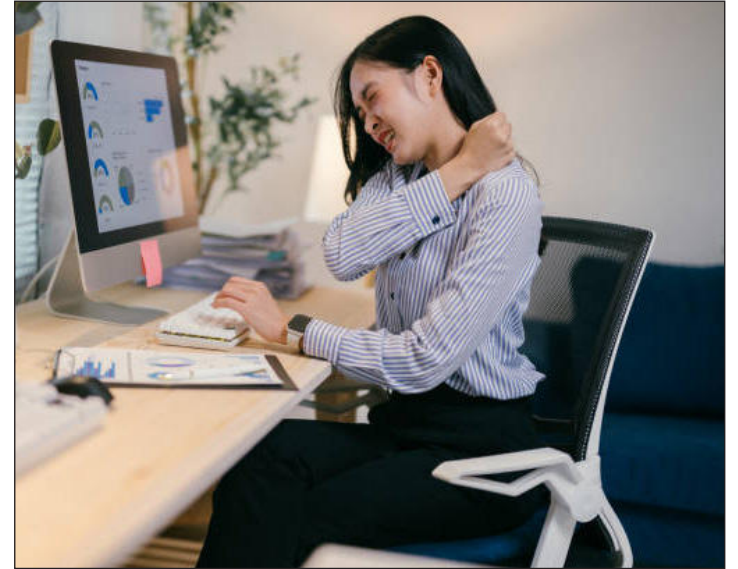
**BIDA** moderno a trece un conveniencia remarcabel, pero tambe el a introduci silenciosamente un reto creciente pa salud publico: un estilo di bida sedentario. Pa miyones di hende, e rutina diario awo ta encera oranan largo sinta—na un desk, den auto, riba sofa, of dilanti un pantaya. Maske e cambio aki por parce inofensivo na prome bista, e consecuencianan pa salud riba termino largo ta birando un preocupacion serio pa profesion-alnan medico y politiconan.

Historicamente, bida diario tabata existi hopi mas movimiento fisico. Trabao den agricultura, construccion, manufactura y hasta tareanan den cas tabata pidi actividad constante. Cana tabata hopi biaha e forma principal di transporte. Pero awe, avance tecnologico a reduci drasticamente e necesidad pa esfuerzo fisico den trabao y den tempo liber.

## E impacto di tecnologia

Trabao di oficina ta domina e economia moderno, caminda hopi empleado ta pasa ocho ora of mas sinta dilanti computer. Pafo di trabao, entretenimiento tambe a bira mas sedentario. Plataformanan di streaming, video games y rednan social ta fomenta periodonan largo di inactividad, specialmente cerca e generacionnan mas hoben.

Ecurpahumanonoawordodiseñapainactividadprolonga. Investigacionnan ta vincula comportamiento sedentario cu malesanan cardiovascular, obes-



idad, diabetes tipo 2 y cierto tipo di cancer. Mas ainda, e tin un impacto fuerte riba salud mental; falta di movimiento por aumenta nivel di ansiedad, fatiga y depresion.

## Retonan pa comunidadnan chikito

Pa comunidad chikito y sociedadnan insular manera esun di nos, e riesgonan aki por pone presion extra riba e sistema di cuido di salud. Ora habitonan sedentario bira generalisa, malesanan cronico ta aumenta, exigiendo mas recurso medico y tratamiento di largo plaso.

Diseño urbano tambe ta hunga un rol. Hopi comunidad moderno ta construi rond di auto en bes di peaton of bais. Falta di acera, trafico pisa y distancia largo pa bay trabao ta descu-rasha movimiento fisico.

## Solucionnan simpel

Atende e problema aki no mester di cambi-onan drastico.

## Ahustenan chikito por mehora salud significativamente:

- Cana regularmente.
- Uza trapi en bes di lift.
- Tuma pauzenan cortico pa move durante dia.

Reconoce bida sedentario como un problema serio di salud publico ta e prome paso. Sin un esfuerzo consciente pa reintroduci actividad fisico den nos bida diario, e conveniencia di bida moderno por bin a costo di nos salud riba termino largo.

**A first communion deserves a first-class celebration**

Celebrate a once-in-a-lifetime milestone like your child's First Holy Communion together with family.

Mark the occasion with a gathering that feels truly special, with our Holy Communion packages tailored to your celebration needs.

**Now booking Holy Communion celebrations.**

Lilian Polsbroek  
Lilian.Polsbroek@hilton.com  
526 6120

**Hilton**  
ARUBA CARIBBEAN  
RESORT & CASINO





# CHINA TOUR 2026 & 2027

**23 Oct to 5 Nov 2026**

**8 to 21 April 2027**

**10 to 23 Oct 2027**



## **Included:**

- 4 Star Hotels & Taxes
- Breakfast, Lunch & Dinner
- All Transfers & Entrance Fees
- English-Speaking Guide
- 24/7 English Translator

## **Price:**

- \$3150,- pp (DBL Occupancy)
- \$3550,-pp (Single)
- Non-Refunable Deposit Required of USD 1000,- pp
- Final Payment 3 Months Before Departure Date

## **Excluded:**

- Airfare - Personal Expenses - Tips for Guides & Drivers -

## **Visiting:**

- Beijing
- Xi'an
- Luoyang
- Nanjing
- Suzhou
- Shanghai

## **\*Highlights:**

- Temple of Heaven
- Great Wall of China
- Forbidden City
- Terracotta Warrior
- Baima Temple
- Jade Buddha Temple
- The Bund



Tel/Whats App: (297) 5937933

For More Info:



Benschoptravel@gmail.com



## Incidente entre avion di LATAM y helicopter ta lanta alarma na aeropuerto El Dorado

UN momento di tension a tuma luga na Aeropuerto Internacional El Dorado despues cu un avion di LATAM Airlines y un helicopter tabata involucra den un incidente potencialmente peligroso durante operacionnan di vuelo, loke a obliga autoridadnan di aviacion pa habri un investigacion.

E incidente a sosode durante actividadnan rutina di e aeropuerto ora e avion di pasahero di LATAM tabata haciendo maniobra riba of cerca di e pista, mientras un helicopter tabata operando den e mesun espacio aereo rond di e aeropuerto. Informenan inicial ta indica cu e dos aparatonan a yega mas cerca di otro di loke regulacionnan di seguridad di aviacion ta permiti, forsendo controladonan di trafico aereo pa interveni rapidamente pa evita un posibel accidente.

Afortunadamente, no a raporta ningun persona herida y ningun di e aparatonan a sufri daño. Sinembargo, autoridadnan di aviacion a enfatisa cu incidentenan caminda e distancia di seguridad entre dos avion ta wordo reduci, ta wordo trata cu hopi seriedad y mester di un analisis tecnico detaya.

### Un hub di aviacion critico

Aeropuerto Internacional El Dorado ta e centro di aviacion mas ocupa di Colombia y un di e aeroportunan mas importante di America Latino. E ta maneha miles di vuelo comercial, di carga y pa propositonan special tur siman, loke ta haci e coordinacion entre piloto y controladonan di trafico aereo crucial pa mantene operacionnan sigur.

Segun specialistanan di aviacion, e evento aki ta cay bou di loke den termi-



nologia di aviacion ta conoci como un “near miss” of un perdida di separacion. Esaki ta sosode ora dos aparato ta yega mas cerca di e distancia minimo di seguridad estableci pa reglanan internacional. Maske e incidentenan aki no necesariamente ta hiba na un accidente, nan ta wordo investiga profundamente pasobra nan por revela debilidad den comunicacion, procedura of maneho di trafico.

### Reaccion rapido y investigacion

Segun informe, controladonan di trafico aereo a identifica e proximidad entre e avion y e helicopter rapidamente y a instrui uno of tur dos piloto pa ahusta nan movementonan. E instruccionnan rapido aki a permiti pa coregi e situacion prome cu el a escala den un emergencia mas serio.

LATAM Airlines a confirma cu un di su avionnan tabata involucra y a declara cu e aerolinea ta cooperando completamente cu autoridadnan cu ta investiga kico a pasa. E compania a reitera cu seguridad di pasahero y tripulacion ta keda nan prioridad number uno.

Autoridadnan di aviacion civil di Colombia a habri un investigacion formal pa determina e secuencia di eventonan cu a hiba na e incidente. Investigadonan lo analisa datonan di vuelo, comunicacion entre piloto y controladonan di trafico, y informacion di radar pa compronde exactamente con e dos aparatonan a termina asina cerca di otro.

Expertonan ta bisa cu seguridad den aviacion moderno ta depende riba varios capa di proteccion, incluyendo monitoreo di radar, guia di control aereo, proceduranan standard y sistemanan di alarma abordo. E proteccionnan aki ta diseña pa garantisca cu, hasta si un capa faya, otronan lo yuda preveni accidentenan.

P’awo, operacionnan na Aeropuerto El Dorado ta sigui normal, pero e resultadonan di e investigacion por hiba na recomendacionnan nobo of ahustenan den procedura pa fortalece e medidanan di seguridad na un di e puntonan di entrada mas ocupa di e region.

# local residents special

**eforea**  
SPA  
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino

30% off all treatments | valid from 2 pm - 6 pm  
+297 526 6052 | [auaahh\\_eforea\\_aruba@hilton.com](mailto:auaahh_eforea_aruba@hilton.com)

Cannot be combined with any other discounts or promotions, credit card and local id is required and cancellation policy applies

J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | [hiltonaruba.com](http://hiltonaruba.com) | [@hiltonaruba](https://www.facebook.com/hiltonaruba)



## Pakico algun lider ainda ta bisa cu nan por resisti e milicia di Merca



**ORA** e Presidente Cubano Miguel Díaz-Canel a priminti recientemente un “*resistencia inexpugnable*” contra cualkier intento di Estados Unidos pa controla e isla, esaki tabata un eco di declaracionnan haci door di otro lidernan durante añanan—for di Saddam Hussein na Iraq te na Nicolás Maduro na Venezuela.

**Pa hopi observador, e tipo di declaracionnan aki ta lanta un pregunta obvio:** Pakico gobiernonan ta sigui papia di resisti Merca ora cu e milicia di Merca ta wordo considera mundialmente como e forsa mas poderoso na mundo?

E contesta no ta den e expectativa di derota Merca den un guerra convencional, sino den un strategia totalmente diferente—uno centra riba resistencia, mensahenan politico y e realidad di conflicto moderno.

### Bentaha tecnologico contra guerra asimetrico

Den terminonan puramente militar, Estados Unidos tin bentahanan abrumador. Su presupuesto di defensa, tecnologia, red di logistica global y sistema di aliansa ta pone Merca hopi mas dilanti di cualkier oponente individual. Guernan convencional, manera esun di Iraq na 1991 y 2003, a demostra con lihe forsan Americano por desmantela structuranan militar tradicional.

Sinembargo, conflictonan moderno casi nunca ta termina cu e prome victoria riba e campo di bataya. Loke ta sigui—ocupacion, stabilisacion y gobernacion—por resulta hopi mas complica. **Historia ta duna varios ehempel:** Merca a lucha pa añanan na Vietnam y despues a enfrenta insurgencianan largo tanto na Iraq como na Afghanistan. Mas ainda, mantene control riba un teritorio y su poblacion por bira hopi caro y politicamente dificil.

Pa lidernan cu ta enfrenta e posibilidad di un intervencion di Merca, e realidad aki ta forma nan retorica. Ora nan ta papia di “*resistencia*”, nan no ta referi na derota Merca formalmente, sino na haci cualkier intervencion extremadamente caro y prolonga. E

enfoka aki hopi biaha ta wordo yama guerra asimetrico. En bes di purba iguala Merca tanki pa tanki, estadonan mas debil ta depende di tacticanan diferente, manera guerra di guerrilla, milicia, tereno dificil of operacionnan cibernetico. E meta ta pa crea un conflicto cu ta dura largo, aumenta e cantidad di victimanan y debilita e apoyo publico den e pais cu ta interveni.

### Politica interno y simbolismo

Politica domestico tambe ta hunga un papel importante. Declaracionnan tocante resisti podernan stranhero por fortalece nacionalismo y uni e ciudadanonan rond di e gobierno durante periodonan di crisis economico of politico. Den e caso di Cuba, e tensionnan cu Washington tabata un tema central desde e revolucion di 1959, y e referencianan na resisti influencia di Merca ta keda un simbolo politico poderoso.

Saddam Hussein a presenta conflictonan cu Merca como un lucha pa soberania di Iraq, mientras Maduro hopi biaha a pinta Venezuela como un pais cu ta defendiendo su mes contra interferencia stranhero. Den cada caso, e narrativa ta diseña pa re-inforza legitimidad interno y reuni siguidonan.

Finalmente, e calculacionnan tras di e declaracionnan aki ta strategico mas cu literal. Hopi poco lider ta kere cu nan milicia por derota Merca den un confrontacion directo. En bes di esey, e obhetivo ta pa subi e costo di intervencion asina halto cu e ta bira politicamente inatractivo.



Hospice Atardi

*Nos t'ey pa bo  
cu amor y respet*

Fundashon Hospice Atardi zoekt een **Penningmeester**

#### Over ons:

Fundashon Hospice Atardi zet zich in voor mensen in de laatste fase van hun leven.

Wij doen dit in een 'bijna-thuis-huis' met een team van vrijwilligers en verpleegkundigen in samenwerking met huisartsen.

Het bestuur wordt gevormd door maatschappelijk betrokken vrijwilligers met verschillende achtergronden.

Onze organisatie heeft een financiële medewerker in dienst en werkt samen met een accountantskantoor.

#### Over de functie:

De functie van Penningmeester is een vrijwilligersfunctie.

Als penningmeester hou je overzicht over de financiën van onze organisatie en adviseer je het bestuur over financiële keuzes en vooruitzichten.

Jij controleert de financiële administratie en het kasboek, levert cijfers aan voor kwartaalrapportages en jaarrekening en bereidt de begroting voor.

Je werkt nauw samen met de financieel administratief medewerker, je onderhoudt contacten met het accountskantoor en bent gesprekspartner met de UO-AZV.

#### Wij vragen:

(Enige) ervaring met boekhouden of financiële administratie.

Ervaring met Quickbooks.

Beschikbaarheid van gemiddeld 8 uur per maand.

Betrouwbaarheid en integriteit.

#### Wij bieden:

Een relevante positie in een warm team binnen een kleinschalige organisatie.

Ruimte voor eigen initiatief en meedenken in de strategie.

#### Interesse?

Stuur dan je motivatie **binnen twee weken** naar mw. B. Britt-Croes, voorzitter FHA,

email: [info@hospiceatardi.com](mailto:info@hospiceatardi.com)



# Washington ta ataca basenan subteraneo di Iran cu bom di 5,000 liber cerca di ruta vital di petroleo



**ESTADOS** Unidos a ehecuta un serie di atakenan aereo poderoso cerca di e Estrecho di Hormuz, uzando bomnan di 5,000 liber diseña pa penetra profundamente den tera. E obhetivo tabata instalacionnan di misil di Iran cu, segun oficialnan, tabata forma un menasa pa barconan internacional den un di e rutanen maritimo mas critico na mundo.

Segun oficialnan di defensa di Merca, e atakenan a concentra riba facilidadnan subteraneo di almacenamiento di misil y sitionan di lansamento situa banda di e costa zuid di Iran, enfrentando e paso hanco cu ta conecta e Golfo Persico cu e Golfo di Oman. E operacion militar tawata tin como meta neutralisa sistemanan di arma capaz di ataca barconan comercial y forza naval cu ta pasa den e region.

## Un punto critico pa energia mundial

E Estrecho di Hormuz ta wordo considera un di e rutanen maritimo mas importante structuralmente riba e planeta. Casi un di cada cinco parti di e suministro di petroleo mundial ta pasa diariamente door di e ruta aki, haciendo e un ruta vital pa e mercadonan di energia global. Cualquier interrupcion den e trafico por causa un efecto den cadena mesora riba e prijsnan internacional di petroleo y e rednan di transportacion maritimo.

Oficialnan Mericano a declara cu informenan di inteligencia a indica cu misilnan crucero contra-barco y otro armanan tabata posiciona den bunker subteraneo y facilidadnan den seronan banda di e costa. E sistemanan aki, si nan wordo uza, por ataca tankernan di petroleo y barconan militar cu ta nabega den e area ey.

## Bomnan “bunker-buster” pa penetracion profundo

Debi cu hopi di e instalacionnan tabata scondi profunda-

mente bou di tera of proteha pa structuranan di beton reinforces, e militarnan di Merca a scoge pa uza bomnan special di 5,000 liber, conoci como “bunker-busters”. Esakinan ta municionnan specialisa pa penetra capanan di baranca, tera y beton prome cu nan explota. E armanan aki ta wordo uza frecuentemente contra infraestructura militar fuerte manera almacenamiento di misil, centro- di comando y depositonan subteraneo.

E obhetivonan tabata situa banda di e parti nort di e Estrecho di Hormuz, caminda Iran tin varios isla y seronan strategico cu ta permiti nan monitoria y potencialmente controla e barconan cu ta pasa den e canal. Analistanan a nota caba cu Iran tin un red di sistema di defensa costero den e region aki.

## Tensionnan den medio oriente

E atakenan aereo aki ta bini memey di tensionnan creciente den e region mas amplio di Medio Oriente, caminda enfrentamentonan recien entre Iran, Israel y forsanan di Merca a aumenta e miedo pa un conflicto regional mas grandi. Oficialnan militar a bisa cu e atakenan tabata pa reduci e menasa directo riba e rutanen di barconan internacional y pa mantene e libertad di nabegacion den e estrecho.

A pesar di e escalacion aki, Washington a enfatisa cu e operacion tabata enfoca especificamente riba obhetivonan defensivo vincula cu e capacidad di misil cu ta menasa e trafico maritimo.

Mercadonan di energia y companianan di barconan ta vigilando e desaroyonan aki di cerca. P’awo, e presencia militar di Merca den e region ta keda halto, cu forsanan naval y recursonan di vigilancia siguiendo e situacion den e estrecho.



# Bukele ta aproba castigo di bida largo den guerra di El Salvador contra gangnan

**PRESIDENTE** Nayib Bukele a pusha un legislacion nobo cu ta introduci castigo di bida largo (life sentence) pa e crimennan mas serio relaciona cu gang, marcando un otro escalacion mayor den e campaña agresivo di El Salvador contra gruponan criminal organisa.

E reforma, aproba pa e Asamblea Legislativo domina pa aliadonan di Bukele, ta fortalece significativamente e penalidadnan pa lidernan di gang y personanan involucra den crimennan violento mara na e rednan criminal poderoso di e pais. E movecion aki ta parti di e strategia mas amplio di gobierno pa desmantela gangnan manera MS-13 y Barrio 18, cu pa decadanan a terrorisa comunidadnan den henter e pais.

## Castigonan mas severo

Bou di e ley nobo, esnan condena pa lidera organisacionnan criminal, plania asenatonan, of coordina actividadnan di gang na gran escala por enfrenta prizon pa bida largo. Esaki ta reemplasa e castigonan maximo anterior cu tabata considerablemente mas cortico. Esnan cu ta apoya e medida ta argumenta cu castigonan mas fuerte lo yuda garantiza cu e criminalnan mas peligroso ta wordo saca for di sociedad permanentemente.

E legislacion aki ta bini riba e “*estado de excepcion*” controversial di Bukele, introduci pa prome biaha na 2022 despues di un subida den violencia di gang. Desde e tempo ey, forsanan di siguridad a aresta mas di 70,000 sospechoso den uno di e operacionnan contra crimen mas grandi den historia moderno di America Latino.

## Resultado y critica

Oficialnan di gobierno di Bukele ta bisa cu e resultadonan ta dramatico. El Salvador, cu antes tabata conoci como un di e paisnan mas peligroso na mundo, a raporta un caida skerpi den e cifra di homicidio. Autoridadnan ta argumenta cu e man duro a restaura siguridad den barionan cu antes tabata bou di control di gang.

*“Organisacionnan criminal a goberna comunidadnan henter pa añanan largo,”* representantenan di gobierno a declara defensa di e ley nobo. *“E reforma aki ta garantiza cu esnan responsabel pa terrorisa nos poblacion lo no bolbe nunca mas riba caya.”*

Sinembargo, e maneho aki a ricibi critica fuerte di gruponan



internacional di derechonan humano. Organisacionnan manera Human Rights Watch y Amnesty International ta argumenta cu e arestonan masivo y e podernan pa duna castigonan mas largo ta core riesgo di viola proceso legal debido y por hiba na prizonamento di hende inocente.

## Popularidad y futuro

A pesar di e preocupacionnan aki, Bukele ta keda extremamente popular den El Salvador. Hopi ciudadano ta apoya su enfoque di man duro, dunando su administracion credito pa a mehora siguridad publico drasticamente den un pais cu pa hopi tempo tabata sufri bou di extorsion y violencia.

Gobierno a traha tambe complehonan di prizon gigantesco pa fungi como cas pa miles di detenido, incluyendo e facilidad di siguridad halto conoci como e Centro di Confinamento contra Terrorismo (CECOT), diseña pa tene algun di e criminalnan mas peligroso di e pais.

E introduccion di castigo di bida largo ta un señal cu e lucha na El Salvador ta leu di a termina. Mientras autoridadnan ta sigui persigui lidernan di gang, e pais ta birando un ehempel mundial di un di e campananan contra gang mas agresivo den tempo moderno.



# DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Pa Salvador Perez

## E triunfo di Venezuela den WBC t'e momento mas importante di su carera

**PA** mas di un decada, Salvador Perez ta un di e figuranan mas respeta den baseball internacional. Conoci pa su liderazgo, pasion y poder na plato, e catcher veterano a disfruta di un carera remarcabel den Major League Baseball. Pero pa Perez, un soño semper tabata riba tur e otronan: **Trece un titulo di World Baseball Classic (WBC) pa Venezuela.**

E soño ey finalmente a bira realidad ora Venezuela a derota Estados Unidos 3–2 den e final di e World Baseball Classic, logrando asina e prome titulo di e pais den historia di e torneo.

Pa Perez, e victoria tabata mas cu simplemente un logro mas den un carera yen di premio. El a representa un momento profundamente emocional, specialmente ora e catcher di 35 aña a duna indicacion cu e edicion aki di WBC por ta su ultimo participacion den e torneo.

### Un lider riba tereno

Durante henter e competencia, Perez a hunga un papel crucial como e presencia veterano y lider di e ekipo Venezolano. Riba un roster yen di talento cu tabata inclui streanan manera Ronald Acuña Jr. y Luis Arráez, Perez a brinda experiencia y calma durante e racha historico di e seleccion.

E squad Venezolano a sorpresa e mundo di baseball door di bati dos di e faboritonan mas grandi. Prome den e torneo, nan a elimina e gigante Hapon, e campeon defensor y un di e ekiponan mas dominante na mundo. E victoria ey a manda un mensahe cla cu Venezuela tabata cla pa bringa p'e titulo. E ritmo ey a sigui te den e final, caminda Venezuela a enfrenta un ekipo di Estados Unidos yen di superstreanan di Grandes Ligas. E wegá di campeonato a bira un bataya yen di tension y drama.

### E Caminda pa Gloria

Venezuela a dal prome, trahando un bentaha di 2–0 danki na un bateo disciplina y un picheo fuerte. Perez a contribui n'e esfuerzo aki door di yuda activa e ofensiva inicial y guia



e pitchernan tras di plato.

Estados Unidos a parce cla pa cambia e rumbo di e wegá den e di ocho inning, ora Bryce Harper a conecta un homerun dramático di dos careda cu a empata e score y a lanta e publico for di nan asiento. Pero Venezuela a responde den e di nueve inning decisivo ora Eugenio Suárez a conecta un doblete impulsador, dunando su ekipo e bentaha di 3–2 cu finalmente a sigura e campeonato historico.

### Un momento pa historia

Ora e ultimo “out” a wordo registra, e hungadonan Venezolano a core drenta tereno pa celebra e prome titulo di WBC pa nan pais. Pa Perez, e momento aki tabat'e culminacion di añanan di dedicacion tanto na su carera profesional como na su seleccion nacional.

Perez semper a papia riba e nificacion special di representa Venezuela riba e escenario internacional. Hunga pa su pais, manera e mes a bisa hopi biaha, ta trece un orguyo unico cu ta bay mas aleu di e logronan den baseball di club.

Si esaki en berdad t'e ultimo biaha cu Perez ta hunga den un World Baseball Classic, e no por a termina na un miho manera. P'e catcher veterano, e torneo a dun'e unico logro cu pa hopi tempo tabata scapa for di dje: **Lanta un trofeo di campeonato cu e pais cu e ta representa cu asina tanto orguyo.**





# Sentencia sorprendente ta kita titulo di AFCON for di Senegal y ta declara Maroco campeon

**FUTBOL** Africano a drenta den un controversia enorme despues di un sentencia sorprendente cu a cambia e resultadonan di e final di e Copa Africano di Nacionnan (AFCON), kitando e campeonato for di Senegal y declarando Maroco e campeon continental nobo.

E decision, anuncia despues di un revision disciplinario door di e Confederacion Africano di Futbol (CAF), ta bini despues di simannan di investigacion riba supuesto irregularidadnan rond di e wega final di e torneo. Originalmente, Senegal a celebra e victoria despues di a bati Maroco den loke hopi tabata kere tabata un triunfo historico pa e nacion di West Africa.

Sinembargo, e sentencia di CAF a cambia e resultado di e torneo drasticamente, otorgando e titulo na Maroco. E anuncio a lanta rabia cerca oficial-, hungado- y fanaticonan di Senegal, kendenan ta argumenta cu e decision aki ta dañá e integridad di e competencia.

## Senegal ta bay corte

E federacion di futbol di Senegal a reacciona mesora, declarando cu nan lo cuestiona e sentencia formalmente pa via legal y lo apela e decision dilanti e Corte di Arbitrahe pa Deporte (CAS). Oficialnan di e federacion a describi e veredicto como “*profundamente inhusto*” y a priminti di lucha pa restaura e titulo di Senegal.

E controversia ta centra riba supuest violacionnan administrativo cu a sosode durante e wega final. Maske CAF no a publica tur detaye ainda, informenan inicial ta sugeri cu e caso tin di haber cu eligibilidad di hungadonan y cumplimiento cu reglanan durante e wega decisivo.

Segun e reglanan di competencia di CAF, e tipo di violacionnan aki por hiba na e perdida di e wega, loke ta parce di ta e base pa e sentencia cu a pasa e titulo pa Maroco.

## Reaccion di Maroco y e comunidad di futbol

Maroco, di su banda, a acepta e decision pero a keda cauteloso den su respuesta publico. Oficialnan di e federacion di futbol di Maroco a reconoce e sentencia, pero a enfatisa nan respet pa



e proceso legal, notando cu e apelacion di Senegal ainda por cambia e resultado final.

E situacion a lanta un debate cayente den e comunidad di futbol di Africa. Hopi fanatico y analista ta argumenta cu campeonato mester wordo dicidi riba tereno y no pa medio di sentencianan disciplinario simannan despues di e pito final. Otronan ta insisti cu e reglanan di competencia mester wordo aplica consistentemente, hasta si esey nifica cambia e resultado di e torneo mas grandi di e continente.

## Un precedente peligroso

E Copa Africano di Nacionnan ta e competencia di futbol mas importante di Africa y un di e tornonan mas prestigioso den deporte internacional. Un decision pa cambia su resultado final ta algo masha raro y por tin implicacionnan largo pa e credibilidad di e competencia.

Hungadonan di Senegal, kendenan a celebra e victoria como un momento clave den historia di nan pais, a expresa nan decepcion y confusion. Riba rednan social, e reaccionnan di e fanaticonan tabata hopi fuerte, yamando e decision aki algo sin precedente.

Pa Maroco, e sentencia aki lo representa un triunfo historico, agregando un otro titulo continental na e logronan creciente di futbol di e pais den ultimo añanan. Sinembargo, e storia aki ta leu di a termina, ya cu e apelacion na CAS por hiba na mas sesion, revision di prueba y posiblemente un otro cambio den e decision.



Tension den tennis:

# Sabalenka ta apunta riba director di torneo di Dubai, Salah Tahlak

E strea mundial di tennis, Aryna Sabalenka, a critica fuertemente e liderazgo di e Dubai Duty Free Tennis Championships, avisando cu e por nenga di bolbe na e torneo despues di un disputa cu oficialnan di e evento.

E hungado Beloruso a dirigi su frustracion na e director di e torneo, Salah Tahlak, acusando e organisadonan di mal comunicacion y mal tumamento di decision durante e competencia. Sabalenka, kende ta un di e nombernan mas grandi den tennis femenino y un contendor frecuente den torneonan grandi, a expresa su decepcion cu e manera con cierto asuntonan a wordo maneha tras di escena.

## Declaracionnan fuerte contra e organizacion

Papiando cu reporteronan despues di e incidente, Sabalenka a sugeri cu e maneho di e torneo a faya den atende e preocupacionnan presenta pa e hungadonan. Maske e no a duna tur detaye publicamente, e tono di su comentarionan a laga hopi cla cu e desacuerdo a lag'e masha frustra cu e organizacion di e evento.

*"Mi no ta sigur si mi kier bolbe aki despues di esaki,"* Sabalenka a declara, indicando cu e disputa aki por influencia su participacion futuro den e torneo di Dubai.

## Un golpi p'e prestigio di e torneo

E controversia aki a bira rapidamente un di e momentonan mas discuti di e torneo. Sabalenka ta un di e hungadonan "top" den e circuito femenino, y su presencia semper ta atrae hopi atencion di fanatico y sponsornan. Cualquier intento di boycott di un hungado di su estatura por nifica un golpi duro pa e perfil di e evento.

E Dubai Duty Free Tennis Championships, cu ta tuma lugar tur aña na e Emiratonan Arabe Uni, ta un di e torneonan mas prestigioso pafo di e kalender di Grand Slam. E ta atrae regularmente e hungadonan mas halto riba e ranking profesional y ta hunga un papel fundamental den e prome parti di e temporada di tennis.

## Relacion entre hungado y torneo

E critica di Sabalenka parce di ta enfoca riba operacionnan di e torneo y decisionnan cu e ta kere a afecta e hungadonan na un manera inhuisto. Maske oficialnan di e torneo



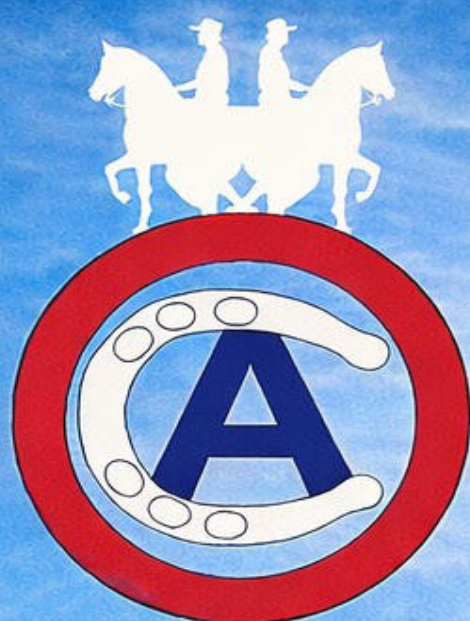
no a saca un respuesta detaya ainda, ta bisto cu e organisadonan lo mester atende e asunto aki pa evita cu e disputa ta escala mas leu.

Den tennis profesional, e relacion entre e hungado y e organisadonan di torneo ta crucial. Decisionnan riba orario di wega, condicion di e pistanan y comunicacion por bira puntonan di tension hopi biaha, specialmente den competencianan di nivel halto caminda e interesnan ta grandi.

Sabalenka a traha un reputacion no solamente pa su estilo di hunga poderoso, sino tambe pa su boluntad di papia abiertamente riba asuntonan cu ta afecta e hungadonan. Su comentarionan riba e evento di Dubai ta refleha un tendencia mas amplio den tennis moderno, caminda atletanan ta uza nan plataforma pa presiona pa miho condicionnan y transparencia den e torneonan.

Si e disputa aki lo tin consecuencianan a largo plaso, ainda no ta conoci. Fanaticonan y analistanan lo keda vigila di cerca pa mira si Sabalenka finalmente lo cumpli cu su menasa di no participa mas den e evento den futuro, of si e tensionnan por wordo resolvi prome cu e proximo edicion.





# ORGANIZACION CABALLISTA ARUBANO FERIA DI HIMNO Y BANDERA 2026

*Celebrando nos Bandera y Himno  
Nacional di Aruba*

## FECHANAN DI EVENTO

 **28 Maart 2026 | 5PM**  
Cabaynan den tur modalidad

 **29 Maart 2026 | 4PM**  
Jinetes y Amazonas

 **Lugar: Villa Floralina**  
Juez Oficial: Mirta de La Cruz

## Aruba Dushi Tera

Den honor di nos Himno Nacional  
“Aruba Dushi Tera”  
y nos Bandera cu ta simbolo di  
Orguyo, Union y Libertad.

*“Bo Escudo y Bandera ta Orguyo di nos tur”*



Pa reserva mesa:  
**+297 594 7580**

**Entrada: Gratis!**  
Bar y Cushina lo ta bon surti





## MWC 2026 ta marca fin di e era di smartphone 'dom'

**MOBILE** World Congress (MWC) 2026 na Barcelona no tabata simplemente un feria mas; e tabat'e acto oficial pa dispidi di e smartphone "dom". Esaki ta marca e transicion for di e era di conectividad p'e "Era di IQ", caminda e balor di un aparato no ta wordo midi mas p'e tamaño di su pantaya, sino pa su inteligencia ambiente. Pa companianan manera AMD, HP y Lenovo, esaki no tabata trata di mehoracionnan chikito den nan specs, sino un demostracion di hardware cu no ta spera pa bo duna un instruccion, sino cu ta anticipa kico bo ta bay haci despues.

### 1. Lenovo Qira: Inteligencia uni

E anuncio mas grandi no tabata un telefon, sino Qira. Lenovo a soluciona e problema di falta di conexion entre aparatonan. Qira ta un sistema di AI proactivo cu ta mantene bo "estado" den henter e ecosistema di Lenovo y Motorola. Si bo ta buscando informacion riba bo Motorola Razr durante un vuelo, momento cu bo habri bo ThinkPad, Qira ya a prepara e tabnan relevante y un resumen di bo notanan. E ta traha localmente y offline, sin mester di un app separa.

### 2. AMD Ryzen AI 400: Privacidad prome

AMD a trece e serie Ryzen AI 400 pa desktop, locual ta un cambio grandi pa companianan. Cu e arkitektura XDNA 2, AMD ta move e trabounan pisa di AI for di e cloud p'e chip localmente. Den e mundo corporativo, "cloud AI" hopi biaha ta nifica riesgo di fuga di dato. Door di core tur cos riba e aparato mes, AMD ta ofrece e siguridad cu e ehecutivonan ta exige, permitiendo pa datonan sensitivo keda priva.

### 3. HPE & Juniper: Rednan cu ta cura nan mes

Despues di nan fusion, HPE y Juniper a presenta e routers Juniper PTX12000. Nan ta yama esaki un red cla pa "agentic-AI". E routers aki ta uza copilotnan di AI pa detecta congestion y cambia e ruta di trafico prome cu e usuario nota cualkier tardansa. Esaki ta un competencia directo pa Cisco, ofreciendo un infraestructura completo di AI cu ta hopi dificil pa replica.

### 4. Lenovo ThinkBook Modular AI PC

E concepto aki ta un laptop ultra fini di 14 inch cu ta uza magneet pa cambia su keyboard pa un di dos pantaya, convirtiend'e den un stacion di trabou di 19 inch. Esaki ta soluciona e dilema di "carga algo chikito pero uza algo grandi". E ta un PC cu ta evoluciona basa riba bo necesidadnan di e dia ey, y por extende e bida di e aparato den un ambiente di AI.

### 5. Honor Robot Phone: AI cu curpa

Honor a presenta e Robot Phone, cu un estabilizador di titanio motorisa. E no ta solamente pa estabilisa video; e ta permiti e camara di 200MP move fisicamente pa sigui bo y reacciona cu gestonan manera sacudi cabes. Esaki t'e principio di "embodied AI", caminda

e aparato ta reconoce bo presencia fisicamente. E ta un herment ideal pa creadornan di contenido.

### 6. Xiaomi 17 Ultra y Leica Leitzphone

Xiaomi ta demostrando cu si bo kier un bon camara, bo no mester cumpra un iPhone mas. Cu un sensor principal di 1 inch y un lens telephoto di 200MP, nan ta birando un marca di luho den fotografia. E variante di Leica tin un renchi fisico riba e camara pa controla zoom y focus, specialmente pa fotografonan profesional cu kier control manual.

### 7. Lenovo Legion Go Fold

E aparato pa gaming aki tin un pantaya di 8 inch cu por habri bira 11.6 inch. Esaki ta proba cu aparatonan cu ta dobla (foldables) a pasa e fase di ta fragil. E ta core riba un chip Intel Core Ultra 7 y tin controlernan cu por kita, haciendone un PC primario pa hungadornan cu ta biaha hopi.

### 8. Qualcomm Snapdragon Wear Elite

Qualcomm ta pone un NPU dedica den bo holoshi di man. Esaki ta permiti "AI Recall" na bo pols. E holoshi por procesa bo datonan di salud y bo agenda localmente pa p'e duna bo conseho, manera sugeri un ehercicio di hala rosea si nota cu bo tin hopi stress. Esaki ta baha e consumo di energia cu 80% compara cu modelonan anterior.

### 9. Motorola Razr Fold

Motorola a drenta e mercado di foldables grandi cu un pantaya interno di 8.1 inch. Nan ta enfoca riba e dos kehonan mas grandi di foldables: **Bida di bateria y calidad di potret**. Cu un bateria di 6,000 mAh y un sistema di tres camara di 50MP, e ta un alternativa fuerte p'esnan cu ta haya e software di Samsung demasiado complica.

### 10. GSMA 'Open Telco AI'

Un partnership cu apoyo di AMD y AT&T a lansa e Mobile AI Innovation Initiative. Esaki ta un ecosistema habri pa desaroya software di AI pa telconan. E meta ta pa percura cu bo agente di AI ta traha di manera confiabel unda cu bo ta. E t'e base p'e sociedadnan cu ta depende riba inteligencia ambiente den futuro.

### Producto di siman: ThinkPad X13 Detachable (Gen 3)

E aparato aki di Lenovo ta resalta pasobra e ta un ThinkPad prome cu tur cos, nificando cu e ta traha pa dura largo. Contrario na otronan, e tin un puntuacion di reparacion hopi halto pasobra e bateria y e portnan por wordo cambia facilmente. Esaki ta un diferencia grandi pa departamentonan di IT cu kier pa un aparato dura 5 año en bes di 3. Cu su chip Intel Panther Lake y 64GB di RAM, e t'e stacion di AI perfecto pa profesionalnan den movecion.

Fuente: TechNewsWorld



# FARANDULA

## Un anochi di gloria y diferencia na Hollywood



E di 98 entrega di Academy Awards, cu a tuma luga diadomingo pasa na Los Angeles, a resulta di ta un “rollercoaster” emocional cu a balansa e bunitesa di cine cu e realidad amargo di instabilidad mundial.

Presenta p’e talentoso Conan O’Brien, e ceremonia no a duda pa reconoce e “temponan caotico y espantoso” cu mundo ta enfrentando. Mientras e tapijt cora tabata briya cu moda di alta costura y realesa di Hollywood, e ambiente paden di e Dolby Theatre tabata uno di reflexion profundo.

E anochi a sirbi como un recordatorio cu, memey di tur problema, arte ta keda un herment vital pa resiliencia humano y celebracion colectivo. Segun e streanan tabata reuni pa honra e miho logronan cinematografico di aña, e narrativa di e anochi a bira uno di prome pasonan historico y un segmento di “*In Memoriam*” cu a laga hopi hende cu awa na wowo.

### E victoria ‘bittersweet’ di ‘One Battle After Another’

E pregunta mas grandi di e anochi a wordo contesta finalmente ora “*One Battle After Another*” a bay cu e estatua codicia pa Miho Pelicula. Prome cu e ceremonia, e fans di cultura pop y criticonan tabata dividi riba si e fenomeno di horror “*Sinners*” lo por a causa un sorpresa.

A pesar cu “*Sinners*” a drenta e anochi c’un record di 16 nominacion—e cantidad mas halto den 98 aña di historia di e Academia—ta “*One Battle After Another*” a resona mas



cerca e votadonan. Mientras algun fan tabata decepciona cu e resultado, e industria a reconoce cu e presencia mes di “*Sinners*” tabata un triunfo caba.

Skirbi y dirigi pa un homber color scur y c’un cast mayoritariamente color scur, e pelicula a demostra cu horror por ta tanto un exito comercial como un obra di arte di nivel halto. Su impacto cultural a wordo sinti den henter e sala.

### Michael B. Jordan ta reclama su momento di oro



**DEN** loke hopi a considera e categoria mas competitivo di e anochi, Michael B. Jordan a sali victorioso como Miho Actor pa su actuacion dobel como e morochonan Smoke y Stack den “*Sinners*.” E teatro a explota den un aplauso para ora



Jordan, un ex-actor infantil cu a pasa decadanan perfeccionando su arte, finalmente a gara su prome Oscar.

Su discurso tabata un ehempel di gratitud y humildad, especialmente resaltando su colaboracion largo cu e director Ryan Coogler. Jordan a menciona cu Coogler a dun'e e *"espacio pa wordo mira,"* un sentimento cu a resona cu hopi artista di color presente.

Tambe el a duna homenahe n'e *"gigantenan"* cu a habri caminda p'e, mencionando icononan manera Sidney Poitier y Denzel Washington. E victoria aki no tabata djis un meta personal, sino un triunfo simbolico pa excelencia den e rolnan principal di Hollywood.

## Anna Wintour y Anne Hathaway ta horta e show



UN di e momentonan mas papia riba rednan social no tabata un premio, sino un piesa promocional inteligente cu a trece *"The Devil Wears Prada"* bek na bida. E leyenda di Vogue, Anna Wintour, a haci un aparicion raro riba escenario banda di Anne Hathaway pa presenta e premionan di Diseño di Paña y Makiyahe.

Canando riba e ritmo di *"Vogue"* di Madonna, Wintour a hasta kita su bril di marca pa un momento, pa alegria di e publico. E duo a uza e plataforma pa promove e secuela hopi spera, *"The Devil Wears Prada 2,"* cu lo sali den luna di mei. Wintour a yama Hathaway *"Emily"* na un manera chistoso, un referencia n'e personahe di asistent den e pelicula di 2006. Maske algun hende no gusta propaganda durante e show, e carisma y autoridad di e par aki a haci esaki un di e segmentonan mas entretenido.

## Un sinfonia global di talento riba escenario

E actuacionnan musical n'e Oscars di 2026 tabata menos cu den añanan anterior, pero nan tabata diseña c'un toke inter-



nacional y profundidad emocional. Un momento cu a resalta tabata Miles Canton y Raphael Saadiq cantando *"I Lied to You"* for di e pelicula *"Sinners."*

E escenario a transforma den un tapiseria historico di musica di color, cu aparicion di Misty Copeland, Buddy Guy y Brittany Howard. E actuacion aki no tabata djis tocante un cancion, sino un representacion visual di e evolucion di blues y soul a traves di generacionnan. Sinembargo, e trofeo pa Miho Cancion Original a bay p'e energetico *"Golden"* di e hit di Netflix *"KPop Demon Hunters."*

Interpreta pa HUNTR/X, e cancion di K-Pop a converti e Dolby Theatre den un lama di luz y banderanan di oro. Esaki a marca e prome biaha c'un cancion di K-Pop a gana un Oscar.

## Historia den cinematografia y un empate raro



E categorianan tecnico a brinda algun di e momentonan mas historico di e di 98 entrega. Autumn Durald Arkapaw a kibra un barera grandi ora el a gana Miho Cinematografia pa su trabao den *"Sinners,"* birando e prome muhe y persona di color pa gana den e categoria ey.

Den un momento emociante, el a pidi tur muhe den e sala pa



para, dedicando su premio n'e lucha colectivo y talento di hende muhe den cine. **Mientras tanto, e audiencia a presencia un cos hopi raro:** Un empate pa Miho Cortometrahe. *"The Singers"* y *"Two People Exchanging Saliva"* tur dos a ricibi e premio, marcando apenas e di shete empate den historia di Oscar.

Presentado, Kumail Nanjiani a mantene e calma durante e confusion cortico, pero e victoria comparti a wordo celebra p'e cineastanan como un soño di *"Redditor"* cu a bira realidad.

---

## Conan O'Brien ta nabega awanan politico



**COMO** e anfitrión di e anochi mas grandi di Hollywood, Conan O'Brien tabatin e tarea difícil pa balansa humor cu e clima politico pisa di 2026. El a logra lansa algun chiste skerpi, incluyendo un comentario riba e custumber di Presidente Donald Trump pa pone su nomber riba edificionan y un referencia controversial n'e *"Epstein files"* cu a pone hende den sala reacciona cu asombro.

A pesar di e momentonan aki, e mensahe principal di O'Brien tabata uno di optimismo y e importancia di colaboracion global den arte. El a guia e anochi cu profesionalismo, recordando nan e papel di Oscar como un bastion di idealnan artistico.

Mientras O'Brien tabata uza humor, otro streanan a papia mas directamente. Mas resaltante tabata Javier Bardem, kende a uza su tempo riba escenario pa duna un mensahe cla: **"No na guerra y Palestina liber."**

---

## Un despedida emocional na leyendanan perdi

E segmento *"In Memoriam"* semper ta central n'e Oscars, pero e tributo di 2026 a sinti particularmente pisa segun

e industria tabata bisa ayo na varios gigante. Billy Crystal a guia un tributo personal n'e difuntonan Rob y Michelle Reiner, hunto c'un cast grandi di actor di e pelicularnan mas famoso di Reiner, manera *"The Princess Bride"* y *"Stand by Me."*

E bista di Cary Elwes y Fred Savage honrando nan director tabata un recordatorio fuerte di e herencia di Reiner den e arte di conta storia. Pa aumenta e peso emocional, Barbra Streisand a subi escenario pa honra su amigo y co-strea di *"The Way We Were,"* Robert Redford.

Describiendo e como un *"cowboy intelectual,"* Streisand a pone e audiencia yora c'un pisa cortico di nan cancion famoso. E tributonan aki a resalta e tema di resiliencia di e anochi.

---

## E "snubs" y sorpresanan cu a sacudi e anochi



**TUR** ceremonia di Oscar ta wordo defini tanto pa ken a perde como pa ken a gana, y 2026 no tabata un excepcion. E sorpresa mas grandi tabata probablemente e echo cu *"Marty Supreme"* di Timothée Chalamet no a gana nada, a pesar di e gran expectativa y varios nominacion.

Algun hende a puntra nan mes si e controversianan reciente, conoci como *"balletgate,"* a afecta su popularidad, maske mayoria critico ta kere cu e competencia tabata simplemente demasiado fuerte. Otro pelicularnan cu a keda afo tabat'e pelicular Brasileiro *"The Secret Agent"* y *"It Was Just an Accident"* di e director Irani Jafar Panahi, cu a bay cas cu man bashi.

Hasta e favorito *"Hamnet"* a logra solamente un victoria pa Jessie Buckley. E *"perdidanan"* aki di Chalamet ta recorda nos cu Hollywood ta un luga caminda cos por cambia den un instante.





# NOW PLAYING



## The Bride

In 1930s Chicago, groundbreaking scientist Dr. Euphronious brings a murdered young woman back to life to be a companion for Frankenstein's monster. What happens next is beyond what either of them could ever have imagined.



## David

From the songs of his mother's heart to the whispers of a faithful God, David's story begins in quiet devotion. When the giant Goliath rises to terrorize a nation, a young shepherd armed with only a sling, a few stones and unshakable faith steps forward. Pursued by power and driven by purpose, his journey tests the limits of loyalty, love and courage, culminating in a battle not just for a crown, but for the soul of a kingdom.



## Hoppers

When scientists discover a way to transform human consciousness into robotic animals, Mabel uses the new technology to uncover mysteries of the animal world that are beyond anything she could have ever imagined.



## Reminders of Him

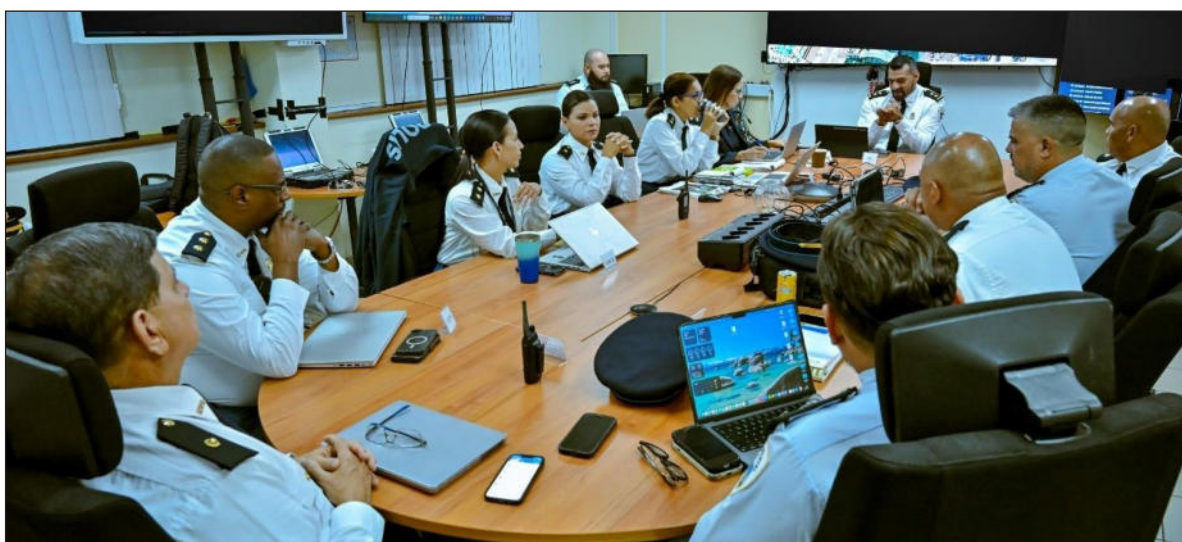
After a perfect outing with her boyfriend, Kenna makes an unbearable mistake that sends her to prison for seven years. Hoping to rebuild her life after her release, she tries to reunite with her daughter, but her custodial grandparents refuse to let Kenna see her. She soon finds unexpected compassion from a local bar owner as their secret romance gives Kenna hope for a second chance.

For Showtimes and Online Ticketing: [www.caribbeancinemas.com](http://www.caribbeancinemas.com)



# Siguridad maximo pa Bishita Real

KPA satisfecho cu por a brinda siguridad pa S.M. Rey Willem-Alexander sin niun incidente



**CUERPO** Policial Aruba (KPA) tabata den preparacion algun tempo caba pa yegada di S.M. Rey Willem-Alexander. Tabata tin basta preparacion tanto interno, logistica, maneho, siguridad tambe introduccion di tecnologia avansa pa e cobertura di siguridad policial maximo pa S.M. Rey Willem-Alexander.

Na momento cu S.M. Rey Willem-Alexander a toca suela di Pais Aruba, KPA tabata bon prepara y ekipa cu visibilidad tur caminda pa e siguridad.

Ariba nos dia nacional di 18 maart, tur personal tanto agentenan policial y personal administrativo tabata riba pia for di oranan di mainta trempa te cu anochi laat.

Bou guia di un grupo special y profesional di polis dirigi pa Comisario Adrick Croes, tabata coordinando y vigilando e siguridad maximo tur momento pa S.M. Rey Willem-Alexander. Tanto practico, informacion y uzando tecnologia avansa e grupo aki tabata tin un bista amplio di loke tabata pasando riba Aruba y tambe tur paso cu tabata tuma luga.

Riba tera, lama y den aire nos tabata tin diferente unidad cu tabata brinda e servicio di siguridad pa S.M. Rey Willem-Alexander y pa nos comunidad. Un coordinacion estricto, pisa pero bon planea cu tur colega policial involvi, nos por ta orguyoso cu desde momento S.M. Willem-Alexander a toca suela di Aruba te na momento cu el a bandona Aruba no tabata tin niun incidente pa cu e siguridad nacional.

E esfuerso y profesionalismo di cada un colega a resalta y nos ta satisfecho pa bisa cu Cuerpo Policial Aruba por wak bek cu nos a brinda e maximo siguridad cu resultado exitoso! pa S.M. Rey Willem-Alexander, esaki no tabata posibel sin tur e personal di KPA.

Danki na nos comunidad pa e comprension tambe e bon cooperacion cu nos tur por a disfruta un 18 di maart 2026 sanamente!



Minister Presidente Mike Eman:

# “Riba 18 di maart e liñanan di Aruba y e Casa Real ta crusa den un momento historico”

**DURANTE** e celebracion di Dia Nacional di Aruba, Prome Minister Mike Eman a tene un discurso special den presencia di Su Mahestad Willem-Alexander, den cual el a pone enfasis riba e profundo conexion historico entre Aruba y e Casa Real.

Den su discurso, e Prome Minister a destaca cu 18 di maart no solamente ta un dia di celebracion nacional, cu 40 aña di Status Aparte y 50 aña di nos himno nacional, sino tambe un dia unda diferente liñanan historico ta bin hunto.

El a hiba e publico bek na aña 1948, ora un delegado di Aruba, respalda pa un peticion firma pa 2147 Arubiano, a busca reconocemento pa un status propio dentro di Reino. For di documentonan di Archivo Nacional na Hulanda, ta resulta cu e Gabinete di Reina Wilhelmina a pidi conseho na Minister van Overzeese Gebiedsdelen: **Si e delegado di Aruba mester wordo ricibi.**

*“E respuesta a sigui riba 29 di januari. E isla ta chikito. E poblacion ta chikito. E parlamento ta chikito. Y precisamente p’ese, segun e conseho, un audiencia por duna demasiado peso na e deseo aki.”* Contra e conseho pa no ricibi e delegado, Reina Wilhelmina a dicidi di ricibi’e personalmente na Palacio Noordeinde.

**“E conseho tabata cla: No ricibi. Trata e peticion por escrito. Pero despues, riba 19 di februari 1948, riba un dia friu di winter na Hulanda, e portanan di Palacio Noordeinde a habri.”**

## Prome Minister Eman a bisa:

*“Pafo ta friu, pero paden e recibimento ta caluroso. Reina Wilhelmina a scoge pa haci algo diferente. E no kier solamente lesa. E kier encontra. E kier mira e cara di e delegado y asina tambe e cara di Aruba.”*

*“E mesun dia, e periodiconan a reporta cu Reina a ricibi e delegado di Aruba y a ricibi e documentonan personalmente. Claramente, Reina Wilhelmina si kier a mira e cara di e delegado, y asina e cara di e pueblo Arubiano.”*

Den palabra inspira pa filosofo Emmanuel Levinas, e Prome Minister a expresa: *“Presencia anonimo ta wordo elimina; nos bida ta sirbi e cara, e mirada di otro.”*

Segun e Prome Minister, e decision aki, pa no solamente lesa, sino pa encontra y mira, a marca un punto decisivo den historia di Aruba. *“E unico decision aki a haci diferencia. A duna un cara na un pueblo cu kier a ser mira.”* El a conecta e momento historico aki directamente cu presente. Riba 18 di maart 1948, durante e Conferencia di Mesa Redondo cu a sigui despues di e encuentro, pa prome biaha a reconoci Aruba su aspiracion pa un status separa.

Den un forma literario, e Prome Minister a tene e identidad di e delegado scondi pa un rato, papia di “e cara di Aruba” cu a wordo



ricibi, sin revela su nomber. Asina el a crea tension y invita e publico pa conecta cu e historia mas grandi di un pueblo cu kier a wordo mira.

Solamente ora el a bolbe na e fecha simbolico di 18 di maart, e desenlace a bin. El a referi na 18 di maart 1996, ora e tempo ey Prins Willem-Alexander tabata presente na Aruba pa desvelo di un monumento cu e nombrenan di e 2147 firmantenan. Na e monumento ey, tabatin tambe un busto. Na e momento ey, e Prome Minister a revela, literalmente y figurativamente, e identidad di e delegado Arubiano.

## Prome Minister Eman:

*“Eynan tin un busto tambe. Di e homber cu a representa nan banda Reina Wilhelmina: Cornelis Albert Eman, mi tata. E no ta aki mas. Hopi di nan no ta aki mas. Pero nan no a keda sin nomber. Ni sin cara. Tambe danki na e unico decision aki den 1948: pa encontra. Pa mira.”*

Segun e Prome Minister, no ta casualidad cu presencia di e Rey awe ta coincide atrobe cu e fecha aki. *“E liñanan den historia y esnan di e Rey ta crusa riba un punto special pa Aruba, 18 di maart.”* Den su discurso, el a enfatisa tambe e rol continuo di e Casa Real como un forsa di conexion dentro di Reino. Den un contexto unda relacionnan constitucional tin biaha ta bou presion, ta describe e Casa Real como un simbolo di continuidad, encuentro y reconocemento mutuo.

**E mensahe central di e discurso tabata cla y poderoso:** Aruba semper tabatin e deseo pa wordo mira y e forsa di Reino ta basa riba sigui mira otro.

Segun e Prome Minister, presencia di Su Mahestad durante e celebracion a duna un dimension adicional na e mensahe aki. *“E Reino no ta consisti solamente di structura,”* Eman a conclui, *“pero di hende. Di encuentro. Di reconocemento.”*



Na honor di naturalesa y medio ambiente

# Rey Willem-Alexander a planta un Pal'i Sia Cora



**DURANTE** su bishita na Aruba, Rey Willem-Alexander a forma parti di un actividad enfoca riba naturalesa y medio ambiente, cu ta forma parti di e iniciativa “Vergroening Aruba”. E evento a tuma luga na Urban Pocket Park na Oranjestad, cerca di Plaza Monument der Gevallen na Adriaan Laclé Boulevard.

E Rey a wordo ricibi pa e conseheronan di naturalesa y medio ambiente Françielle Laclé y Daphne Every, hunto cu Minister President Mike Eman y Minister di Vivienda, Infraestructura, Servicio Interno y Telecomunicacion Rene Herdé. Durante e bishita a duna un splicacion tocante e programa Nacional di Reforestacion y Berde Urbano, cu tin como meta pa mehora medio ambiente y e calidad di bida na nos isla.

Como parti di e actividad, dignatarionan y hobennan di diferente organisacion a planta aproximadamente 140 palo, cu sosten di boluntarionan. Durante un paseo den e parke, Rey Willem-Alexander a papia cu Minister Herdé tocante e vision pa desaroyo urbano di Oranjestad.

Na e actividad tawatin representantenan di varios organisacion di hoben y institucion social, entre nan organisacionnan cu ta brinda sosten na mucha cu limitacion manera Trampolin pa Trabou y FEPOH, hunto cu representante di scolnan di Educacion Special, Deporte Hubenil y Parlamento Hubenil di Aruba. Durante un combersacion informal, e hobennan a comparti nan motivacion pa contribui na proteccion di naturalesa y pa haci Aruba mas berde.

E momento cu mas a resalta durante e actividad tawata ora Rey Willem-Alexander, Gobernador di Aruba Alfonso Boekhoudt, Minister President Mike Eman y Minister di Vivienda, Infraestructura, Servicio Interno y Telecomunicacion Rene Herdé a planta un palo nativo grandi, un Pal'i Sia Cora, memey di e parke. E actividad a culmina ora a saca un potret di ful e grupo di boluntario di e organisacionnan hubenil hunto cu resto di e participantenan.

Despues di esaki, e delegacion a sigui nan programa cu un bishita na Fundacion Movimiento ta Bida.



Bishita na Fundacion Movimento ta Bida:

# Enfoke riba adulto mayor y cohesion social

**DEN** continuacion di e agenda oficial di su bishita na Aruba, Su Mahestad Willem-Alexander a bishita e Centro di Bario y Deporte Dakota, caminda e a haya un encuentro special cu Fundacion Movimento ta Bida, ganado di e prestigioso reconocimiento Appeltje van Oranje 2024.

Durante e bishita, Su Mahestad tabata acompaña pa Prome Minister mr. Mike Eman y Vice-Prome Minister di Gabinete AVP-Futuro Sra. mr. Gerlien Croes, kende hunto cu otro representante oficial a forma parti di e encuentro.

E bishita aki a pone enfasis riba e rol fundamental cu e fundacion ta desempeña den fortalecimiento di cohesion social, cu un enfoque particular riba bienestar, participacion y integracion di adulto mayor den comunidad. Fundacion Movimento ta Bida ta dedica na crea espacio unda adulto mayor por keda activo, conecta socialmente y contribui positivamente den sociedad.

Durante e encuentro, a presenta diferente iniciativa comunitario cu ta enfoca riba calidad di bida di adulto mayor, promoviendo actividad fisico, interaccion social y participacion comunitario.



Un aspecto importante di e bishita tabata e interaccion directo cu participante di e fundacion y representante di organisacionnan social, esnan cu diariamente ta traha pa fortalece e posicion di adulto mayor den comunidad. Den e Urban Pocket Park, Su Mahestad a haya e oportunidad pa conoce di cerca e impacto di e proyecto y e compromiso di esnan involucra.

E presencia di Su Mahestad, hunto cu e liderato di gobierno, a representa un reconocimiento significativo pa e trabou di Fundacion Movimento ta Bida, cu a logra destaca tanto na nivel nacional como internacional pa su enfoque social y comunitario.

Cu e bishita aki, a resalta un biaha mas e importancia di cuida y integra adulto mayor como un pilar esencial di un sociedad solidario, inclusivo y cu respet pa tur generacion.





## Perspectivanan Invisibel ta cera su exhibicion c'un Artist Talk na RAA

**PLATAFORMA** Aruba, den colaboracion cu Residencia Artistico Aruba (RAA), ta invita e publico pa un Artist Talk special como parti di e clausura di e exhibicion di Perspectivanan Invisibel, un programa di fotografia inclusivo pa hende ciego of cu limitacion visual.

E evento lo tuma luga riba diasabra 21 di maart, for di 4:00 te 6:00 p.m. na RAA! Residencia Artistico Aruba.

Durante e Artist Talk, algun di e participantenan di e programa, hunto cu artista y instructor Rafael Barragán, lo comparti nan experiencia, proceso creativo y reflexionnan riba con nan a explora fotografia manera medio di expresion personal. E combersacion lo wordo modera pa Ana Maria Hernandez (fundado di Plataforma Aruba y Director di RAA!), creando un espacio pa dialogo, intercambio y conexion cu e publico.

Perspectivanan Invisibel, desaroya den colaboracion cu FAVI Aruba, ta enfoca riba habri espacionan creativo pa hende cu limitacion visual, uzando metodo sensorial basa riba zonido, tacto y experiencia pa explora fotografia.

E exhibicion na RAA ta presenta e resultado di e trabou crea durante e prome modulo di e programa, y e Artist Talk ta marca un momento di celebracion y reflexion riba e proceso di e iniciativa.

Entrada ta gratis y habri pa tur hende.

**Informacion di evento Fecha:** 21 di maart  
**Ora:** 4:00 – 6:00 p.m.

**Luga:** Residencia Artistico Aruba, Caya Betico Croes 110, Oranjestad

**Pa mas informacion:**

[coordinator@plataformaruba.org](mailto:coordinator@plataformaruba.org)

+297 742 5366

CLAUSURA DI  
EXPOSICION

## Perspectivanan INVISIBEL

DIASABRA 21 MAART | 4PM - 6PM

RESIDENCIA ARTISTICO ARUBA

Caya Betico Cruz 110

**APPAREL**

**BOAT ACCESSORIES**

**TODOMAR**

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

**FISHING TACKLE**

**FIBERGLASS PRODUCTS**



Dia 31 di maart ta ultimo dia pa inscribi

## Miss Teen Aruba International ta cla pa su temporada 2026

E academia di Beyesa ta warda bo bin experiencia un evento unico y cu crecemento personal

GLW Foundation ta den pleno preparacion pa Miss Teen Aruba International 2026. E aña aki celebrando 17 aña di eleccion unda cu durante añanan Miss Teen Aruba International a sa di demostra cu e comision ta traha den e miho formacion di e candidatanan y e logronan durante e ultimo 19 aña nan aki cu George Winterdaal como Presidente t'e prueba di e trabou bon haci cu e candidatanan.

Paisnan unda e candidatanan a bay representa Aruba ta na Rep. Dominicana, Panama, El Salvador, Bahamas, Guatemala, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, Colombia, Bulgaria, Russia, Puerto Rico y mas.

Desde cu George a tuma e presidencia di Miss Teen Aruba y despues Miss Teen Aruba International a uza e lema **“Algo mas c’un certamen di beyesa”** y tur aña ta organisa diferente proyec-tonan. GLW Foundation ta haci e.o Cupcake di Speransa, Un man pa nos ruman, Feed the Kids y tambe un sin fin di actividadnan caritativo cu e candidatanan.

E comision organizado sigur ta prepara e candidata cu tur ekipo necesario p’asina por yud’e den su desaroyo pa futuro. Hopi candi-datanan di Miss Teen Aruba International despues a sigui participa den otro Plataformanan manera Reina Hispanoamericana, Miss International, Miss World y Miss Universe.

### Bo tambe kier participa? Wel ta masha facil:

E aña aki GLW Foundation a haci algun cambio masha interesante. Bo tin e edad di 15 pa 19 aña? Bo tin gana di biba un exper-encia unico? Bo kier representa Aruba na nivel internacional? Bo kier amplia bo conocimiento general y siña mucho mas di varios topico. Wel esaki ta bo oportunidad pa participa.

### Gastonan?

Hopi biaha e preocupacion di Mayornan t’e gastonan halto, esey tabata pasado. Mirando e situacion comision organizado e aña aki lo cobra un suma masha atractivo cu lo cubri basicamente tur gasto di a candidata p’e eleccion oficial. Mayornan ta paga un solo package cu lo inclui e inscripcion di e candidata, trahe di baño pa anochi final, Trahe di Baile di apertura, Trahe pa Entrevista cu Hurado, Sapato pa anochi final, Trahe di Gala (diferente diseño pa un diseñador local ) pa anochi final, T-shirt Uniform p’e tempo-rada, Trahe pa Instalacion, Sjerp, Seminario )

Si cualkier mayor ta desea mas informacion por yama libre-mente George Winterdaal na 561-6151. Final di Miss Teen Aruba International lo tuma luga dia 19 juli 2026 den Renaissance Convention Center.



GLW Foundation a prepara un agenda di actividadnan recreativo, social y educativo masha great mes cu hopi eventonan unda nan lo siña hopi pero tambe lo pasa dushi y disfruta di e temporada 2026.

Nos ta desea GLW Foundation tur clase di exito p’e temporada nobo di Miss Teen Aruba International.

Bo ta desea di representa Aruba na nivel internacional, no duda mas y yama of Whatsapp awe mes pa mas informacion na 561-6151.

Abo por t’e sucesor di Tara van der Werk cu ta nos actual Miss Teen Aruba International y tambe na nos actual Teen Nuestra Belleza International.

Miss Teen Aruba International ta mas c’un certamen di beyesa, nos comision ta enfoca riba duna seminarionan pa nos candi-datanan ta mas confia den nan mes, eleva nan autoestima y yuda nan crece den varios ambitonan den bida pa nan futuro.



  
**LANTA 'RIBA**  
RADIO SHOW

**f/lantariba**  
dialuna - diabierna  
6:30am - 9:00am



**AWEMainta**



Lider di Fraccion AVP – Jennifer Arends-Reyes:

# “Laga nos honra nos pasado cu accion den presente y traha pa un Aruba fuerte pa tur”

**DURANTE** e reunion publico solemne teni mainta den Parlamento di Aruba cu presencia di invitadonan internacional for di e otro islanan den Reino, Lider di Fraccion di AVP, Jennifer Arends-Reyes, a enfatisa e importancia di reflexion, unidad y responsabilidad riba ocasion di e dobel aniversario historico: **40 año di Status Aparte y 50 año di Himno y Bandera di Aruba.**

Den su discurso, Arends-Reyes a destaca cu e momento aki no solamente ta uno pa mira atras cu orguyo, pero tambe pa enfoca riba futuro cu sentido di responsabilidad. *“Status Aparte a confirma cu Aruba tabatin e madurez politico y determinacion pa traha su propio rumbo den Reino,”* e la expresa.

E lider di fraccion AVP a uza e ocasion pa expresa su sincero gradicimento na tur estadistanan cu a contribui na desaroyo di Aruba, tanto den pasado como presente. E la reconoce nan sacrificio, liderazgo y compromiso, indicando cu nan trabou a forma e base riba cual Aruba ta para awe.

*“Nan a construi brugnan, habri camindanan y a asumi responsabilidad pa beneficio di pueblo y pais. Como representante di pueblo, mi ta bisa: **Danki,**”* Arends-Reyes a declara.

Ademas, e la resalta e balor simbolico di e Himno y Bandera, cu a bira representacion di unidad, identidad y speransa pa pueblo di Aruba. Segun Arends-Reyes, e simbolonan nacional ta recorda nos cu, a pesar di diferencia di opinion politico, amor pa Aruba ta uni nos tur.

Arends-Reyes tambe a enfatisa cu e miho manera pa honra e legado di pasado ta pa sigui cu gobernacion responsabel, disciplina y decisionnan cu tin e bienestar di futuro generacionnan como prioridad. E la reconoce cu Aruba ta enfrenta diverso reto economico, social y ambiental, pero a muestra confiansa den capacidad di e pueblo pa logra progreso ora ta pone interes general prome.

Na su mensahe na comunidad, e la recalca cu e celebracion aki ta pertenece na tur ciudadano di Aruba, sin distincion politico. *“E ta di cada hende cu ta contribui na desaroyo di nos isla, di cada mayor cu a pasa balor y tradicion, y di cada hoben cu ta soña grandi,”* e la bisa.

Finalmente, Arends-Reyes a haci un yamada pa fortalece



democracia, proteha identidad nacional y sigui traha pa un Aruba cu ta ofrece oportunidad, seguridad y bienestar pa tur.

Cu un mensahe di fe y unidad, e la conclui: *“Cu Dios bendiciona nos isla y tur su habitantenan. Biba 50 año di nos Himno y Bandera, biba 40 año di Status Aparte, y cu profundo orguyo: Biba Aruba.”*



Evelyn Wever-Croes:

# Libertad no ta un regalo, e ta un responsabilidad

**DURANTE** e reunion solemn den cuadro di Himno y Bandera den Parlamento dia 18 di maart, lider di fraccion di MEP a hiba un discurso relatando e historia, e presente y e futuro.

*“Awe nos ta celebra 50 aña di Dia di Himno y Bandera, y 40 aña di nos Status Aparte. Dos logro sumamente importante pa nos pueblo. E deseo di nos pueblo pa para riba su propio pia, tabata un deseo cu a wordo vocifera pa prome biaha na principio di siglo 20, ora miembronan di Raad van Politie a cuminsa halsa nan bos contra e trato desigual cu Aruba tabata ricibi.*

*Den añanan 40, lidernan manera Henny Eman, Shon A Eman y Juancho Yrausquin a encamina e proceso y a reuni 2147 firma pa entrega na Hulanda riba 18 di maart 1948. Mi welo tambe tabata uno di esnan cu a firma. Su decepcion, mescos cu di hopi otro, tabata grandi ora cu despues di entrega di e firmanan, e lucha a wordo bandona.*

*Te den añanan 70 ora Betico Croes a drenta e arena politico y a dedica su bida na realisa e anhelo di nos pueblo pa ta liber. Tabata un lucha tenas, un lucha duro, den cual hasta sanger a wordo derama.*

*Un pueblo cu kier ta liber, mester di su propio simbolonan di identidad y libertad. Y asina, 50 aña pasa, nos a inaugura nos himno y nos bandera. Ami mes tabata den stadion e dia ey; un experiencia unico, yena di emocion y orguyo. Cu esaki, Betico Croes a duna un dimension nobo na e fecha di 18 di maart, y Aruba a cuminsa celebra e fecha aki pa prome biaha, y awe pa di 50 biaha.*

*E lucha a continua y a bira mas intenso. Betico Croes y tur esnan cu a lucha hunto cun’e a wordo boicotia, nan a wordo humiya, tanto localmente como na Hulanda. Pero nan a sigui firme.*

*Y asina, riba 12 di maart 1983, durante un Ronde Tafel Conferentie, e palabranan historico di e premier Hlandes Ruud Lubbers a resona: “de kogel is door de kerk”. Cu esey, caminda pa nos Status Aparte a wordo habri. Aruba a logra su Status Aparte riba 1 di januari 1986, aunke cu e condicion cu independencia lo sigui riba 1 di januari 1996.*

*40 aña pasa, nos a bira pais. E anhelo di nos pueblo a wordo realisa. Pero e arkitecto di nos libertad, Betico Croes, no a biba pa mira e momento aki. El a entrega nos e yabi di e cas cu yama Pais Aruba, pa nos biba aden, cu e responsabilidad pa cuida y conserva loke el a logra.*



*Sinembargo, e lucha no a caba ey. Ainda tabata tin e condicion di independencia colga riba nos cabes, te na 1993, ora Nelson Oduber a logra kita e fecha di independencia, haciendo cu nos Status Aparte a bira un realidad firme y duradero.*

*Nos Status Aparte a trece progreso y bienestar pa nos pais. Den 40 aña, nos a demostra cu nos mes por maneha nos pais. Si, tabata tin momentonan cu rumbo no tabata corecto, ora debe a redobla por ehempel, pero nos mes a coregi e rumbo. Awe, Aruba ta wordo reconoci, tanto localmente, den Reino, como internacionalmente, pa su vision y maneho financiero*

*Awe, 40 aña despues, nos libertad y nos autonomia ta bou presion atrobe. P’esey, mi no ta kere cu e discusion di awe mester ta riba ken a logra nos Status Aparte.*

*E pregunta cu awe si ta relevante, e pregunta cu nos tur mester haci nos mes, ta: **Ken ta para awe pa defende, conserva y mantene nos Status Aparte?***

*Pasobra Libertad ta no ta un regalo, e ta un responsabilidad. Libertad no ta algo cu bo ta logra un biaha y ta keda pa semper. E ta algo cu mester wordo defende tur dia. Mi kier finalisa enfocando riba e palabranan di e di tres couplet di nos himno: **Grandesa di nos pueblo ta su gran cordialidad. Cu Dios por guia y conserva su amor pa libertad**”.*



## E diferencia fundamental di liderazgo autentico: **Evelyn a reconoce e rol di Eman, pero Mike no a reconoce rol di Betico**

**LIDERAZGO** ta ora bo por pone bo mes riba bo ego, y reconoce hasta bo oponente. Esaki ta algo cu Mike Eman a faya barbaramente den e ultimo simannan y mas aun, riba nos dia di Himno y Bandera. Y esaki a cay den masha mal tera cerca masha hopi hende, specialmente nos bishitantenan di Corsou, Boneiro, Sint Maarten y Sint Eustatius.

### Den su afan pa impone su “storia”, el a falsifica “historia”

Pa tur hende na Aruba ta obvio, cu si no tabata pa Betico Croes, awe nos no a celebra ni himno, ni bandera, ni Status Aparte. Simplemente pasobra AVP y e politiconan di fam Eman durante historia a vota CONTRA nos himno, nos bandera y nos lucha pa Status Aparte.

Pero loke mas a resalta ta e falta di liderasgo den e lider di nos pais actual Mike Eman. E no por ni menciona e nomber di Betico. Dicon? Su ego ta mucho grandi of su character ta mucho zwak?

Cualquier cu ta e caso, lider di MEP Evelyn Wever-Croes a demostra



kico ta liderazgo autentico. E si a reconoce Henny Eman sr, Shon A Eman, Juancho Yrausquin cu a encamina e proceso pa busca e 2147 firmanan, y el a reconoce logicamente Betico Croes cu a logra nos himno, nos bandera y nos Status Aparte, y Nelson Oduber cu a logra scrap e fecha di independencia.

Danki Dios nos tin Evelyn Wever-Croes y nos por carga speranza cu pronto Aruba lo bolbe conoce liderazgo fuerte y autentico.







## COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:  
[WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM](http://WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM)

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

### DOWNLOAD OUR APP



GET IT ON  
**Google Play**



Download on the  
**App Store**



# MADBOR Consultancy

## Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

## Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

## Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

## Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:  
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

## Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

**Ban**   
**Papia**  
**+297-6991702**

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**





Despues di combersacionnan profundo na Corsou

## Rey Willem-Alexander a ricibi sjaal di 'The Blue Wave'

**DURANTE** un bishita di trabou cortico pero significante na Corsou, Rey Willem-Alexander a ricibi un regalo simbolico di e team di futbol local, The Blue Wave. E regalo, cu ta un sjaal blauw di e seleccion, a bin compaña pa un petition special: pa e Monarca uza e sjaal aki hunto cu su sjaal oraño tradicional durante e proximo Mundial di Futbol. Di e manera aki, e Rey por demostra su apoyo na tur dos pais dentro di Reino, tanto Hulanda como Corsou.

### Un anochi di reflexion geopolitico

E momento ameno aki a tuma luga despues di un anochi unda e Rey a sinta cu habitantenan di Willemstad pa papia over di e tensionnan geopolitico den nos region. E reunion a tuma luga den un ambiente informal na Vittle Art, unda representantenan di diferente sector di comunidad a comparti nan preocupacionnan riba e posicion strategico di Corsou. E isla ta keda geograficamente y politicamente memey di e tensionnan entre Venezuela y Merca, un situacion cu tin influencia directo riba e bida diario y seguridad di e region.

### Arte, historia y comunidad

Na su yegada na Vittle Art, Rey a wordo ricibi pa e motor tras di e proyecto aki, Kris Kierindongo. Loke a cuminsa como un iniciativa personal — un atelier ubica riba un veld bieu di basketball di su tata — a crece bira un luga di encuentro creativo cu a hala atencion internacional. Kierindongo a presenta su concepto como un espacio unda arte, historia y comunidad ta uni pa ilustra e rikesa cultural di Corsou y



conect'e cu e futuro di e isla.

### Temanan di peso: Siguridad y migracion

E combersacionnan na Vittle Art tabata e punto central y mas profundo di e bishita di Rey. Hunto cu Gobernador Maurits de Kort y Secretario de Estado Eric van der Burg, Rey a scucha opinion riba temanan critico manera seguridad regional, e fluho di migracion y e contexto geopolitico mas amplio. E dialogonan aki a duna e Monarca un bista mas cla di e desafionan cu Corsou ta enfrenta den e constelacion actual di mundo.

### Final di e bishita

Despues di a cuminsa su dia cu un programa na Aruba, e bishita na Corsou a clausura rond di 8:00 di anochi, momento cu Rey a sali bek direccion Hulanda. Maske e anochi tabata enfoca riba temanan serio y di hopi peso pa e region, e momento cu e sjaal di The Blue Wave a duna un toke di alegria y union na e final di su biahe. E gesto aki ta subraya e laso cultural y deportivo cu ta sigui uni e islanan cu e resto di Reino, specialmente den momentonan di competencia internacional.

Fuente: Curacao.nu



Despues di añanan di stagnacion

# FFP kier rebiba e soño di cas propio na Corsou



**FUNDASHON** Fiansa Popular (FFP) a duna un paso firme pa bolbe bira un actor activo den e mercado di vivienda na Corsou. Despues di a enfrenta un periodo largo di inactividad y problemanan structural, e institucion di credito a acerca Parlamento (Staten) cu e obhetivo pa habri un dialogo rib'e desaroyo di mercado di cas y explora formanan nobo di cooperacion. E meta principal di e acercamento aki ta pa fungi un biaha mas como un motor cu ta facilita e financiamiento di cas pa e ciudadano comun.

## Un reunion clave cu Parlamento

E noticia aki a sali na cla den un carta oficial dirigi na e Comision di Desaroyo Social, Trabou y Bienestar (SOAW). Den e documento aki, FFP ta expresa su deseo pa presenta su organisacion nobo na e parlamentarionan y discuti e rol crucial cu nan por hunga den e financiamiento di vivienda riba e isla. E fundacion ta mira esaki como un oportunidad pa muestra con nan por yuda den e crisis di cas cu Corsou ta enfrentando actualmente.

## E caminda largo pa recuperacion

FFP tin su origen den Fundashon Kas Popular (FKP), y semper su mision tabata pa promove e posesion di cas propio entre e poblacion. Sinembargo, e caminda no tabata facil. Pa un periodo bastante largo, e fundacion no por a duna ningun prestamo mas despues cu nan a perde nan permiso oficial di Banco Central di Corsou y Sint Maarten (CBCS). Esaki tabata un sla duro pa e soño di hopi famia cu tabata depende riba nan servicionan.

Pa por a recupera nan posicion, FFP mester a pasa den un proceso profundo di reorganizacion. Esaki a inclui un separacion huridico completo for di FKP, un paso necesario pa por a cumpli cu e exigencianan di e reguladornan financiero. Finalmente, na maart di aña 2023, nan a ricibi e luz berde for di Banco Central pa reanuda e dunamento di credito, marcando e inicio di un era

Nobo pa e institucion.

## Enfoke riba e famia y e starter

Cu e bishita planea pa Parlamento, FFP ta muestra cu nan kier bolbe posiciona nan mes den e mercado di vivienda. Nan enfoque principal ta riba e gruponan cu mas dificultad tin pa haya yegada na banco tradicional: **Famia y individualnan cu kier realisa e soño di nan prome cas**. E idea ta pa ofrece financiamiento cu ta accesibel y adapta na e realidad economico di e ciudadano local.

Esaki ta bin net na un momento caminda tin hopi preocupacion riba e prijsnan halto di cas na Corsou. Pa hopi hende hoben, of esnan cu ta cuminsa den e mercado di trabou, ta casi imposibel pa haya un hipoteca den sector priva. FFP ta presenta nan mes como e alternativa local cu por yena e bashi aki, brindando speransa na e segmentonan aki di comunidad.

## Futuro den man di e politiconan

Con e rol aki lo wordo ehecuta den futuro ta depende pa gran parti di e combersacionnan cu e lidernan politico. Den su carta, FFP ta subraya explicitamente e boluntad pa traha hunto cu Gobierno y Parlamento pa desaroya e mercado di vivienda di un manera structural. Nan no kier simplemente duna fianza, sino participa den e planificacion pa haci casnan mas pagabel pa tur hende.

Awo, e Comision SOAW tin e tarea pa dicidi ki dia e presentacion aki lo tuma luga. E decision aki ta fundamental pa determina si FFP lo haya e sosten politico necesario pa bira un partner structural den e construccion y financiamiento di vivienda popular. Pa e ciudadanonan di Corsou cu ainda ta den speransa di nan mesun hogar, e noticia aki ta representa un luz na final di e tunel.

Fuente: Curacao.nu



# BONEIRO

Den Haag ta reconoce oficialmente

## Salario minimo n'e Islanan BES no ta alcanza pa cubri gasto di bida

**DEN** un pida noticia cu tin un peso politico grandi p'e habitantenan di Boneiro, Sint Eustatius y Saba, Gabinete Hulandes a reconoce oficialmente cu e famianan cu un entrada minimo no por cubri nan gastonan structural di bida.

E conclusion aki ta wordo presenta den un rapport di progreso nobo over di e maneho di pobreza y debe, cual a wordo manda e siman aki pa Tweede Kamer na Hulanda. Esaki ta marca e prome biaha cu e gobierno central ta confirma cu tal claridad cu e minimo social riba e islanan ta bashi y insuficiente.

E base p'e declaracion aki ta e publicacion di e rapport di progreso di e Programa Nacional di Pobreza y Debe, cu ta cubri e di dos mita di aña 2025. Den e documento aki, e gabinete ta sigui e liña di investigacionnan anterior, entre nan esun di e instituto Nibud, cu ta demostra cu hopi ciudadano na Caribe Hulandes simplemente no tin suficiente placa pa cumpli cu nan necesidadnan basico manera cuminda, vivienda y energia.

### Un relevancia politico sin precedente

E reconocimiento aki ta keda clasifica como *“politicamente relevante”*. Pa hopi tempo, e discurso na Den Haag tabata enfoca riba *“traha bay den direccion”* di un minimo social realistico. Sinembargo, cu e rapport nobo aki, e gobierno ta admiti implicitamente cu e nivel actual di uitkering y salario riba e islanan no ta duna e resultadonan necesario. E situacion actual no ta simplemente dificil, sino cu el a wordo cualifica como uno cu *“no ta suficiente”*.

E problema di debe riba e islanan tambe a wordo poni bou di e luga di atencion. Gabinete ta describi e crisis di debe como uno *“compleho y urgente”*. Hopi hogar ta lucha cu un falta di placa structural, loke ta pone cu debenan ta cuminsa acumula y bira un bola di sneeuw cu nan no por stop.

P'e rason aki, Hulanda kier pone mas enfoca riba e fortificacion di e ayudo p'e personanan cu debe (schuldhulpverlening) y e perfeccionamento di e maneho na un nivel local den cooperacion cu e gobiernonan di e islanan mes.



### Inversion y plan di accion

Pa atende cu e problema di pobreza y seguridad di bida, e gabinete a confirma cu tin un suma structural di 30 mion euro pa aña disponibel pa Caribe Hulandes. E fondonan aki tin como meta principal pa eleva e nivel di e minimo social y brinda un apoyo mas fuerte na e famianan mas vulnerabel. E placa aki mester yuda pa tapa e buraco financiero cu hopi hende ta sinti tur fin di luna.

Ademas, ta trahando riba un plan mas amplio cu ta tene cuenta cu e realidad specifico di cada isla.

Den e cooperacion aki cu e Entidadnan Publico, e prioridad ta keda poni riba:

- **Prevencion:** Evita cu famianan ta cay den debe prome cu e problema bira ireparable.
- **Accesibilidad:** Sigura cu e ayudo ta alcansabel pa tur hende cu tin mester di dje.
- **Hubentud:** Atencion special p'e mucha y hobennan cu ta crece den un entorno di pobreza, pa kibra e ciclo aki.

### Futuro di e maneho

E debate over di e seguridad di bida riba e islanan ta uno cu tin hopi aña caba riba mesa, specialmente despues di e rapport di e Comision di Minimo Social Caribisch Nederland. E carta nobo manda pa Tweede Kamer ta duna un interpretacion politico hopi cla: e problema no ta solamente grandi, sino cu e ta structural y mester di accion directo.

Cu e rapport di progreso aki, Gabinete ta duna e señal cu mas medida ta necesario den e futuro cercano. Mas despues den e aña aki, un evaluacion nobo lo wordo realisa pa mira si e maneho actual pa combati pobreza y debe ta duna e fruto spera. P'e habitante di Boneiro, esaki ta nifica un speransa cu pronto lo mira cambionan real den nan poder di compra.

Fuente: Bonaire.nu



Durante partido di PSV na Eindhoven

## TCB a pone Boneiro den “spotlight” internacional

**TOURISM** Corporation Bonaire (TCB) a marca un presencia fuerte na Hulanda door di organisa un anochi special dedica exclusivamente na Boneiro den e prestigioso Philips Stadion na Eindhoven.

E evento aki a tuma luga diasabra 14 di maart ultimo, net durante e encuentro deportivo entre e clubnan PSV y NEC. Mas cu 800 partner di negoshi y inversionista cu ta forma parti di e red di PSV a wordo invita p’e Business Lounge, caminda Boneiro tabata e protagonista principal di e anochi.

E iniciativa aki no ta un evento aisla, sino cu e ta forma parti integral di e colaboracion renoba y strategico entre Entidat Publiko Boneiru (OLB) y e club di futbol PSV. E aliansa aki tin como meta pa uza deporte como un motor pa desaroyo social y economico. Den e cuadro aki, tin un enfoke hopi special riba e promocion di futbol femenino y e scouting di talento local, brindando e hobennan di Boneiro e oportunidad pa wordo nota p’e clubnan di nivel halto na Europa. E vision di OLB ta pa crea un brug p’e futuro generacion di atletanan Boneriano.

### Un experiencia cultural y sensorial

Durante e anochi, un piso completo di e Business Lounge den e stadion a wordo transforma den un mini-Boneiro. E decoracion tabata consisti di potretnan grandi cu ta resalta e beyesa natural di e isla, hunto cu banderanan di Boneiro cu tabata colga tur rond. E meta tabata p’e invitadonan no solamente tende di e isla, sino sinti e atmosfera di e paraíso cu ta ofrece den Caribe.

Pa duna e toke final na e experiencia aki, e bishitantenan por a deleita nan paladar cu e dushi snacksnan local, caminda e pastechi tabata e favorito di hopi. Un banda di musica en bibo a percura pa un ambiente alegre y tropical, logrando cu e friu di Eindhoven a wordo lubida pa algun ora. E invitadonan a keda impresiona p’e hospitalidad cu a wordo transmiti durante e evento.

Representando TCB tabata Marjolein Oleana, kende a conta cu e sosten valioso di dos estudiante Boneriano cu ta biba na Hulanda, Sabine Schleper y Alexander Tromp. E presencia di e studentenan aki a duna un toke autentico na e presentacion, caminda nan a comparti nan experiencia personal biba rib’e isla cu e invitadonan. Na un stand di informacion detaya, nan a splica tur locual Boneiro tin pa ofrece den terminonan di naturalesa, diversidad di actividadnan den awa y e calidad halto di nos hotelnan.



### Visibilidad masal riba pantayanan LED

Fuera di e area priva di e Business Lounge, Boneiro tabata presente den curason di e stadion mes. Riba e pantayanan LED grandi cu ta rondona e veld di wega, e logo di Boneiro, e slogan oficial y e website tabata visibel p’e miles di fanaticonan den tribuna. Mas importante ainda, e imagen aki a yega den cas di mionnan di hende cu tabata siguiendo e partido via television, dunando e marca di e isla un exposicion internacional di gran balor comercial.

### Oportunidadnan pa biaha y conecta

Un di e highlightnan di e anochi tabata e anuncio di un winactie special. Dos persona a resulta ganado di un biahe completo pa Boneiro, cu ta inclui seis anochi di estadia cu ticketnan di aviacion di e compania Corendon y alohamento den e luhoso Delfins Beach Resort. E premio aki ta fungi como un invitacion directo p’e inversionistanan bin conoce e potencial di e isla personalmente.

E cooperacion aki ta habri porta pa mas intercambio.

Actualmente tin dos otro campaña di premio activo cu ta uni e dos paisnan:

1. P’e Bonerianonan: Habitantenan di Boneiro por participa pa gana un biahe pa Eindhoven pa conoce e club di PSV y mira un partido den e Philips Stadion.
2. P’e fanaticonan na Hulanda: Fanaticonan di e club tin e oportunidad di gana un estadia na Boneiro, cu alohamento na Grand Windsock.

E tipo di eventonan aki ta fungi como un plataforma crucial pa fortalece e lasonan entre Boneiro y Hulanda, posicionando nos isla no solamente como un destino di vakantie, sino como un partner serio den e mundo di deporte y negocio profesional.

Fuente: Bonaire.nu



# RECETA DI DIA



## Panko-Crusted Air Fryer Mahi Mahi

**SI** bo ta buscando un manera nobo, saludabel y extremadamente lihe pa prepara pisca den bo cushina, e receta aki di Panko-Crusted Air Fryer Mahi Mahi ta net loke bo mester. Hopi hende sa haya miedo di cushina pisca pasobra e por seca rapidamente, pero e uzo di e “air fryer” ta segura cu e pisca ta keda moli y “flaky” den e parti paden, mientras e capa di panko ta duna un “crunch” cu ta recorda nos di piska hasa tradicional, pero sin e exceso di azeta.

E pisca Mahi Mahi ta conoci pa su sabor suave y su textura firme, locual ta hacie ideal pa e tipo di preparacion aki. Den e version aki, nos ta uza ingredientenan manera turmeric y salo di conoflok pa duna e capa un colo bruin y un sabor profundo. Bo por sirbi e piscanan aki den un cena formal, of simplemente uza nan pa traha “fish tacos” fresco pa e famia den fin di siman.

### Ingredientenan

- 2 cup di panko (bread crumbs)
- 1 telep di “everything bagel seasoning”
- 1/2 telep di salo di conoflok
- 1/2 telep di turmeric (curcuma)
- 1/2 telep di pepper preto
- 4 pisca di Mahi Mahi (di mas of menos 4 ons cada uno)
- 2 cuchara di azeta di grapeseed (of azeta vegetal)
- Non-stick cooking spray
- 1 telep di peterselie fresco pica
- 1 limon mediano, corta den 4 parti

### Instruccionnan di preparacion

**1. Pre-keinta:** Cuminsa door di keinta bo air fryer na 200°C (400°F) pa mas of menos 5 minuut.

**2. Mescla e capa:** Mientrastanto, den un tayo hundo y plat, mescla e panko, e “everything bagel seasoning”, e salo di conoflok, e turmeric y e pepper. Esaki lo ta bo base pa e capa crispy.

**3. Prepara e pisca:** Pone e pidanan di Mahi Mahi riba un tayo grandi y basha e azeta riba nan pa e panko por pega bon. Pasa cada pisca den e mescla di panko pa nan keda bon tapa na tur banda.

**4. Cushina:** Pone e piscanan den e baki di e air fryer den un



solo capa (sin pone nan riba otro). Spuit un poco di cooking spray riba e pisca pa yuda e panko bira bruin. Cushina pa entre 12 pa 15 minuut, birando e pisca cuidadosamente na mita di e tempo. E pisca ta cla ora e carni ta kibra facilmente cu un forki.

**5. Finalisa:** Saca e Mahi Mahi for di e air fryer y decor’e cu e peterselie fresco y e pida de lamumchinan.

### **Side dish sugerì: Aros di coco y lima**

Pa compaña e Mahi Mahi crispy aki, nos ta recomenda un aros fresco cu un toke tropical cu ta combina maraviosamente cu e pisca.

### Ingredientenan:

- 1 cup di aros blanco
- 1 cup di awa y 1 cup di lechi di coco
- E raspa y e juice di 1 lima (lime)
- Un pinch di salo

**Preparacion:** Cushina e aros uza e mescla di awa y lechi di coco na luga di awa so. Esaki ta haci e aros mas cremoso y cu un dushi aroma di coco. Ora e aros ta cla y seco, mescla e raspa di e lima (lime zest) y e juice di e lima aden cu un forki. E combinacion aki di e dushi di coco cu e frescura di e lima ta perfecto pa e pisca Mahi Mahi.



## Cuaresma: Dia 27

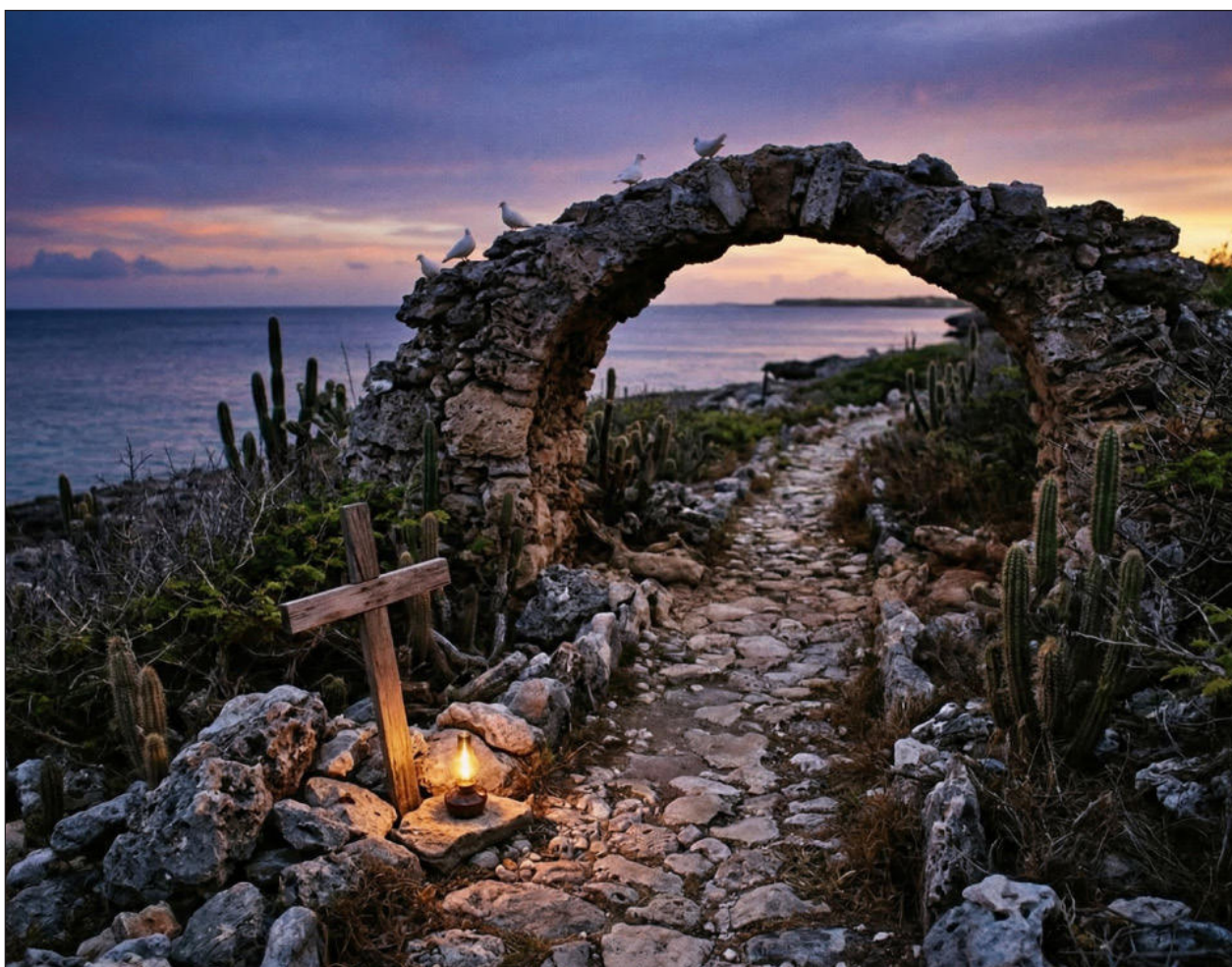
# E caminda p'e Pordon profundo y libertad di curason

**AWE**, diabierna 20 di maart, nos ta drenta den e di 27 dia di nos biahe spiritual di Cuaresma. Segun nos ta avansa den e tempo di reflexion aki, e yamada pa un conversion berdadero y un cambio di bida ta bira mas fuerte y urgente. E number 27 ta recorda nos cu nos a pasa caba mas cu mita di e caminda cu a cuminsa riba Diaranson di Shinishi y cu e pasonan cu nos ta duna awo mester ta mas firme y consciente cu nunca.

Den e etapa aki di nos caminda, e enfoke di nos meditacion mester ta riba un di e actonan mas dificil pero liberador pa e ser humano: **E pordon profundo**. Hopi bes, durante Cuaresma, nos ta enfoca riba sacrificionan exterior, manera laga di come cierto cuminda of abstene di cosnan material. Maske e practicanan aki ta valioso pa disciplina nos curpa, e sacrificio di mas grandi y e ofrenda mas bunita cu Dios ta pidi di nos ta pa nos basha nos orguyo un banda y habri nos brasa pa pordona esnan cu a faya cu nos. E pordon aki no ta un sentimento, sino un decision consciente di e voluntad pa laga e herida stop di controla nos bida.

**Pordon como un acto di resiliencia**

Pordon no ta nifica lubida loke a pasa of nenga e dolor cu un herida a causa. Al contrario, pordon ta un acto di resiliencia spiritual caminda nos ta dicidi cu e pasado lo no tin e poder mas pa controla nos presente ni nos futuro. Ora nos ta carga cu resentimiento, nos ta bira prizonero di nos propio amargura. Dia 27 di Cuaresma ta invita nos pa kibra e cadenan ey. Mescos cu nos ta pidi Dios tur dia den nos oracionnan pa E pordona nos erornan, nos tambe tin e responsabilidad moral y spiritual di duna e mesun misericordia ey na nos prohimo. E pordon ta e yabi cu ta habri e porta di e celda caminda nos tabata scondi.



E caminda pa pordon profundo ta rekeri un honestidad radical cu nos mes. Nos mester mira den e skinanan mas scur di nos curason y identifica e personanan cu nos no a pordona ainda. Tin biaha, e persona mas dificil pa pordona ta nos mes. Nos ta carga cu culpanan di pasado cu no ta laga nos biba na paz. Pero e amor di Dios ta mas grandi cu cualkier fayo. Si e Creador ta pordona nos y ta duna nos un oportunidad nobo cada mainta, kende nos ta pa keda mara na e erornan di ayera? E gracia di Dios ta duna nos e forza pa lanta y cana atrobe, liber di e pasonan di pasado.

**Preparacion pa e alegria di Pasco**

Cuaresma no mester wordo mira como un tempo di tristesa of di castigo personal. E ta un tempo di preparacion pa e alegria di e Resurreccion. Laga nos uza e di 27 dia aki pa limpia nos curason di tur resentimiento y pa bira mas ruman di otro. Un curason cu ta pordona ta un curason cu ta lusa, un curason cu ta bira un refleho di e luz di Dios. Sin e pordon ey, nos celebracion di Pasco di Resurreccion lo ta simple-

mente un ceremonia exterior sin un cambio real den nos alma. E pordon ta e preparatory mas grandi pa e bida nobo cu ta bini cu e resurreccion di Cristo.

Pa nos cu ta biba den e comunidad aki, caminda nos lasonan familiar y di amistad ta asina estrecho, e pordon ta esencial pa mantene nos harmonia. No laga e solo baha awe sin cu bo a purba reconcilia cu un hende of, por lo menos, sin cu bo a bisa un oracion pidiendo e forza pa por pordona. E libertad cu bo ta sinti ora bo laga e peso ey cay ta e berdadero milager di Cuaresma.

**Reflexion Final:** Tin algun hende cu bo tin cu pordona pa bo por sinti bo mas liber den e Cuaresma aki? Corda cu e pordon no ta solamente pa e beneficio di e otro persona, sino principalmente pa bo propio paz interior y bo salud spiritual.

Dios semper ta spera cu brasa habri p'esnan cu ta busca un curason puro y transparente. Laga nos cana e caminda pa e di 40 dia ta uno yen di misericordia y amor.



# Fortaleza pa Famia

## Drenta den presencia di Dios cu confiansa y curashi

**E** confiansa mas grandi cu un hende por tin, mester ta den Dios todopoderoso y su yiu Hesus Cristo. Nada terenal, nada material, ningun propiedad, ningun titulo no por sostene ningun hende.

Placa na cantidad ta keda placa, y placa no por move Dios, pasobra e Spirito Santo di Dios, no ta move cu placa, tur locual cu nos tin mester ta Fe, Confiansa y curashi, pa asina nos por beneficia di locual Dios tin pa nos.

Mester tin confiansa pa acerca e trono di gracia di Dios, pasobra eynan nos ta pone tur cos un banda y reconoce cu Dios ta Soberano den nos bida, y cu nos ta hustifica pa medio di e sanger di Cristo Hesus y asina nos ta ricibi misericordia y ayudo na tempo. Esey ta locual Dios kier di nos.

E tempo den cual nos ta bibando, ta asina trabahoso, cu nos mester afirma nos confiansa den Dios, constantemente, pasobra bendiciona t'esnan cu ta confia den Dios, Señor no ta bandona esnan cu ta confia den dj'E, Señor ta Dios, E ta nos baranca fuerte, nos unico refugio y nos unico speransa pa salvacion.

Bo ta confia den bo trabao, pasobra ta for di dje bo pago ta bini, bo ta confia den bo auto pasobra e ta hiba bo tur caminda, pero bo a yega di pensa con e parha nan ta biba y toch nan no tin falta di cuminda, awel si Dios ta cuida e parhanan, nos tin confiansa cu e ta cuida nos tambe.

Wak con e mundo ta draai, wak con maldad ta avansa, wak con hende ta fria y aparta for di e caminda di Dios, y nos tin cu para firme y deposita nos confiansa den Dios.

Ora cu nos ta pidi Dios algo nos mester tin confiansa, cu nos ta ricibi di Dios: Y esaki ta e confiansa, cu nos tin Su dilanti, cu si nos pidi cualkier cos conforme Su voluntad, E ta tende nos. Y si nos sa cu E ta tende nos den tur loke nos pidi, nos sa cu nos tin e peticionnan cu nos a pidi di dj'E (1 Juan 5:14-15).

Hopi biaha hende no ta ricibi contesta di nan peticion, dilanti di Dios, pa falta di fe y confiansa den Dios, pasobra esun cu ta pidi Dios mester tin fe y confiansa cu Dios ta capaz pa haci'e.

Den e buki di Jeremias 32:27 ta para skirbi; Mira Ami ta



Señor e Dios di tur carni, acaso tin algo mucho difcil pa Mi.

Den Isaías 26:3-4 palabra di Dios ta bisa, lo bo warda den perfecto pas perfecto, esun cu su pensamiento ta permanece den Bo, pasobra e ta confia den Bo. Confia den Señor pa semper, pasobra den Dios e Señor nos tin baranca eterno.

E confiansa di Elias riba Monte Carmelo, e confiansa di Sadrac, Mesac y Abednego den e forno di candela, y e confiansa di Daniel den cueba di leon. Y e confiansa di Hesus den su Tata cu a lante for di mortonan, esey ta e confiansa cu e pueblo di Dios, mester tin actualmente den Dios, nos Señor.

Tin confusion rond mundo, tin trocemento di palabra di Dios, rond mundo, pero esnan cu ta stima y confia den Señor lo para firme.

Ta solamente den Cristo Hesus nos por deposita nos confiansa, pasobra solamente, Cristo ta salba, y den dj'E tin bida eterno.

Cristo Hesus a priminti cu nunca e lo bandona nos, semper e lo ta cu nos, pasobra E ta Señor y no tin ningun manera E.



# Santo di Dia

E wardado di almanan

## Awe ta Dia di Santo Cutberto di Lindisfarne

**DIA** 20 di maart, Iglesia Catolico ta celebra e fiesta di Santo Cutberto di Lindisfarne, un di e Santonan mas stima y venera den historia di Cristianismo, specialmente na Inglatera. Conoci pa su bida di oracion profundo, su humildad extremo y su amor pa naturalesa, Santo Cutberto ta keda un ehempel di con un bida dedica na Dios por transforma henter un comunidad. Su bida ta recorda nos e balor di e silencio y e conexion cu e creacion di Dios.

Santo Cutberto a nace rond di aña 634 den e region di Northumbria. Su bida no a cuminsa den un monasterio, sino den riba veld, caminda e tabata traha como un wardado di carne. Tabata precisamente durante e anochinan di vigilancia cu su bida a cambia pa semper. Segun e tradicion, na aña 651, e hoben Cutberto tabatin un vision den cual el a mira e alma di San Aidano wordo hiba pa shelo door di angelnan. E experiencia spiritual aki tabata asina fuerte cu el a dicidi di bandona su bida di wardado pa drenta e monasterio di Melrose.

### Un bida di servicio y misionero

Despues di a wordo forma den e bida monastico, Santo Cutberto a destaca pa su disciplina y su pasion pa evangelisacion. E no tabata un monhe cu tabata keda cera den e murayanan di e monasterio so; al contrario, e tabata biaha na pia of riba cabay pa e pueblonan mas aleha y dificil pa alcanza. Su meta tabata pa hiba e palabra di Dios na e hendenan cu tabata biba den pobreza y isolacion.

E hendenan tabata wordo atraí pa su presencia pacifico y su capacidad pa scucha. Ta conta cu Santo Cutberto tabatin e don di saca e miho di cada persona, y cu hopi bes e tabata realisa milagernan di curacion pa medio di su oracionnan ferviente. Su fama di santidad a crece asina tanto cu el a wordo nombra prior di e monasterio di Lindisfarne, un isla sagrado cu tabata e centro spiritual di e region.

### E yamada na e bida di ermitaño y e amor pa naturalesa

A pesar di su exito como lider den e monasterio, e curason di Santo Cutberto tabata anhela mas silencio y soledad pa por comunica cu Dios sin distraccion. Na aña 676, el a retira pa biba como un ermitaño riba e islanan Inner Farne. Aki, el



a construi un cel chikito y a dedica su mes completamente na oracion y e trabou di e tera.

Un di e aspectonan mas bunita di su bida tabata su relacion cu e animalnan. Santo Cutberto tabatin un amor profundo pa e parhanan di lama y e otro criaturanan cu tabata biba rond di su cel. Segun e leyendanan, e parhanan tabata bin cerca dje sin miedo, y e tabata proteha nan. Pa e rason aki, e ta wordo considera un di e prome personanan den historia pa establece reglanan di proteccion pa fauna, y e ta e patrono di e parhanan di lama y e piscadonan. Su bida ta siña nos cu e santidad no ta separa nos di mundo, sino cu e ta haci nos mas consciente di e beyesa di e creacion di Dios.

### Su nombramento como obispo y su morto

Na aña 684, contra su propio deseo di keda den soledad, Santo Cutberto a wordo eligi como obispo di Lindisfarne. El a acepta e encargo aki pa obediencia na Iglesia y a dedica e ultimo añanan di su bida na guia su rumannan cu un amor paternal. Sinembargo, sintiendo cu su morto tabata cerca, el a pidi pa regresa na su bida di ermitaño na Farne, caminda el a entrega su alma na Dios dia 20 di maart di aña 687.

Pa hopi siglo, su curpa a keda intacto, loke a bira un señal di su santidad pa miles di peregrino cu tabata bishita su graf. Awe, su bida ta invita nos pa busca e paz interior y pa biba cu un curason habri pa yuda e prohimo, mescos cu e tabata haci ora e tabata cana e rutan di su isla stima.



E forsa di e curason

# Reflexion riba resiliencia y adversidad

**BIDA** no ta un caminda keto y sin obstaculo; al contrario, hopi biaha e ta parce un biento fuerte cu ta bin di tur direccion, purbando nos pasenshi y nos fe. Den e momentonan aki, caminda e problemanan ta cuminsa montona y e solucionnan ta parce aleha, ta caminda e concepto di resiliencia ta cobra un balor fundamental.

Resiliencia no ta simplemente e capacidad di wanta un sla, sino e habilidad di lanta bek cu mas forsa, mas sabiduria y un curason mas habri despues di a pasa den e candela di adversidad.

Desde un punto di bista spiritual, e adversidad no mester wordo mira como un castigo, sino como un tereno di training pa nos alma. Mescos cu e oro mester pasa den e fofoti pa e por bira puro y briya cu su berdadero splendor, asina tambe e ser humano hopi biaha mester di e pruebanan pa descubri e tesoronan cu tin scondi den su interior. Hopi di nos no sa di kico nos ta capaz te ora cu nos no tin otro opcion cu ser fuerte. Ta den e momentonan di mas scur cu nos ta cuminsa busca e luz cu mas briyo y e luz ey, p'esnan di fe, semper ta Dios.

## E pilar di fe den e tempestad

Resiliencia religioso ta nifica deposita nos confiansa den un poder mas grandi cu nos mes. Ora nos ta enfrenta perdida, malesa of desilusion, nos prome impulso por ta e rabia of e desesperacion. Sinembargo, e reflexion di awe ta invita nos pa mira e ehempel di e gran personahenan biblico cu a keda firme a pesar di e tormentanan. Nan no tabata hende sin miedo, sino hende cu a dicidi cu nan fe tabata mas grandi cu nan temor. Nan a comprende cu Dios no semper ta kita e tempestad, pero E ta priminti di cana cu nos memey di dje.



E resiliencia cristian ta wordo alimenta pa speranza. Speransa no ta e deseo cu tur cos lo sali manera nos kier, sino e siguridad cu kico cu pasa, Dios tin un proposito pa nos bida. Esaki ta e base di nos resistencia. Ora nos bida ta basa riba e baranca di e fe, e olanan por bati fuerte, e biento por supla cu rabia, pero nos fundeshi lo no move. Esaki no ta nifica cu nos no ta sinti dolor; al contrario, e dolor ta e prueba cu nos ta humano. Pero e resiliencia ta permiti nos transforma e dolor ey den un instrumento di compasion pa yuda otronan cu tambe ta sufriendo.

## Transforma e prueba den testimonio

Cada bes cu nos ta supera un adversidad, nos ta bira un testimonio bibo di e gracia divino. Un persona resiliente ta esun cu por mira atras riba su cicatriznan y no mira nan cu berguensa, sino cu orguyo, pasobra cada marca ta representa un bataya cu el a gana cu e yudansa di e Haltisimo. E pruebanan di bida ta siña nos humildad, nan ta ranca e egoismo for di nos curason y nan ta

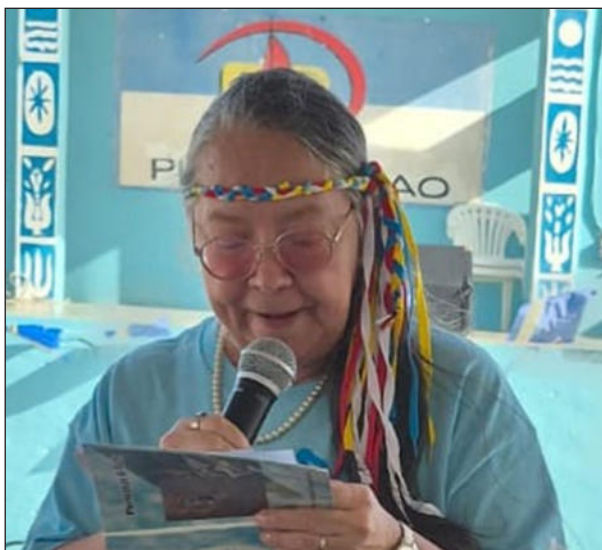
haci nos mas sensitivo pa e necesidadnan di nos prohimo.

Pa nos cu ta biba rib'e isla aki, caminda nos sa kico ta e forsa di naturalesa, nos mester aplica e mesun mentalidad den nos bida spiritual. Mescos cu e palo di coco cu ta dobla ora e biento ta supla fuerte pero no ta kibra, asina nos mester ta den nos bida diario: ***Flexibel pa acepta e voluntad di Dios, pero firme den nos raiznan pa no wordo ranca for di nos base.***

Concluyendo e reflexion aki, nos ta invita cada un di boso pa no desmaya dilanti e pruebanan cu boso por ta enfrentando awe. No mira e adversidad como un muraya cu ta stop boso paso, sino como un trapi cu ta hiba boso na un nivel mas halto di madurez spiritual. Corda cu despues di e anochi mas scur, e solo semper ta sali y cu tur tempestad, pa mas largo cu e por parce, tin un final. Confia, resisti y lanta bek, pasobra Bo no ta cana bo so den e batayanan aki.



# E Dia a Pasa?



E dia, su dia, nos dia, nan dia a pasa  
den buki historia, den tur su gloria  
Actividadnan social cultural den tur  
skina, den centronan di barío cu bishita  
di nos rey

Aki aya segun e programa

Bo lo corda ken tur tawata t'ey?

Cantante, musico, grupo di baile,  
Poetanan cu nan poesia pa inspira  
Cuminda crioyo banda di un cerbes  
bon friu den nos clima caluroso trop-  
ical

Unico y special

Pueblo bisti cu flanel colornan di nos  
bandera dorna di flora y fauna di nos  
isla, ki mas por spera?

Of di nos monumentonan

Graba den nos curason

Un celebracion yen di bendicion, yen di  
harmonia

Pensamentonan di sabiduria

Bo por bisa kico cu bo kier

E tawata un dushi y bunita dia yen di  
alegria

Cu bahada di solo a baha bandera di  
nos Aruba dushi tera

Ward'e bek den cashi te un otro opor-  
tunidad di un cumpleaños of ora di  
dera

Un miembro di famia of un bon conoci  
Nos gradicimentonan troci den e wea  
grandi di sopi yambo of sopi carni

Danki na abo, e, boso y nan

Ban sigui duna otro un man

Cu fe den Dios pa un otro dia di mañan  
Danki mi prohimo ruman

Pa bo interes y atencion

Bo amor expresa den nos Dia di Himno  
y Bandera

Nos ta bendiciona pa biba y traha, riba  
e pida baranca fuerte aki

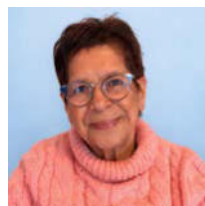
Yama nos Aruba dushi tera!!!

Cu nos tin cu sigui cuida proteha  
respeta, celebra y stima tur dia!!

Dunando Bon Dios danki pa cada expe-  
riencia, cada les, cada momento sea  
tristo of contento!

Ruthy 'Lady Ruth'

Cargami den boso curason.  
Mi tarea na mundo a termina.  
Recordami cu alegria.  
No keda tristo,  
bida ta bunita y yena cu color.  
Corda riba e amor cu  
mi a comparti cu boso nan.



## Truida Trott - Maduro

Maria Gertruida

\* Oranjestad (Aruba), 20 maart 1939

† Weert (Nederland), 12 maart 2026

echtgenote van Frank Anthony Trott †

moeder en  
schoonmoeder van Franklin en Ischelle  
Michael en Magaly  
Joanna  
Julie  
Gregory  
Dennis en Miriam

Klein- en achterkleinkinderen  
en alle overige familieleden

Correspondentieadres:  
Uitvaartcentrum Schoutlaan  
t.a.v. familie Trott - Maduro  
Schoutlaan 19, 6002 EA Weert

We zullen afscheid nemen van Truida op zaterdag  
21 maart om 10.30 uur (NL) / 5.30 AM (UAU) in de aula  
van Crematorium Weerterland te Weert - Nederland.  
U kunt de uitvaart via livestream volgen op  
[www.liveuitzendingen.nl](http://www.liveuitzendingen.nl) met de code: E8A688FC

Geuns Uitvaartbegeleiding (0495) 549 630



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi  
sosega. E ta hibami na awa tranquil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Cu gran tristeza na nos curason, pero  
conforme cu Dios su voluntad nos ta participa  
fayecimento di nos esposo, tata, welo, ruman,  
omo y gran amigo

## Sr. Leopoldo Lampe

Cariñosamente yama: "Leo"

\*30-11-1957 - †17-03-2026

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Precious in the sight of the Lord  
is the death of his saints.  
Psalm 116:15

It is with deep sympathy we announce the  
passing away of:

## Ronald Ernest Alberto

Better known as "Ronnie"  
Sunrise 14-08-1948 – sunset 18-03-2026

Left to mourn are his:

### Siblings:

Elvia Trinidad and family Curaçao  
†Rosa Linda Alberto  
Bertha Alberto Curaçao  
Cecil and Sildra Alberto-Bradshaw and family  
Curaçao

### Nieces & nephews:

Antonia Alberto The Netherlands  
Lionel and Marcela Rumnit  
Roxanne Rumnit  
Timothy Alberto The Netherlands  
Kimberly Maduro-Alberto and family

Great nieces and nephews too numerous to  
mention.

Shanty Vrolijk

Cousins are too numerous to mention.

### Cousin like a brother:

Jones Cannegieter

The Evangelical church of San Nicolas,  
neighbors, friends Eddy, Jan and others we did  
not mention.

### Ronnie was related to:

Alberto, Jacobs, Hughes, van Heiningen,  
Cannegieter, Solomon, Sherwood, Peters, Wilson,  
Brown, James, Bradshaw, Trinidad.

We sincerely apologize if during our grieve we  
forget to mention any family members.

The condolences and funeral service will take  
place on **Wednesday March 25th 2026** at the  
Evangelical Church in San Nicolas from 9am to  
11am.

He will be buried in the Central Cemetery of  
Sabana Basora.

We regret that we cannot accept condolences  
at home before and after the funeral.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra  
na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.  
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di:

## Sr. Herbert S. Croes

\*07-12-1954 - †18-03-2026

Acto di despedida lo wordo anuncia despues





A fayece:  
Señora

Maximina Orman

Cariñosamente yama: Mina  
\*14 Dec 1948 - †16 Mrt 2026

Na number di su:

Yiunan: Micheline y Francis  
Prince  
Moriah y Marc  
† Shawn  
† Hannah

Rumanan: † Carla Dirksz  
† Ovito Orman  
Leo Dirksz  
Milvia y Josito  
Rafael y Mariela  
Rudy y Gina  
Mitza y Carlos  
Oslin y Ximena

Mihor amiga: Chichi

Nuera: Sandra

Nietonan: Ismaël, Prince, Sharida, Cheline, Noelly,  
Cheyenne, Anthony, Shawnee, Thaylor,  
Naomi y Angel

Bisanietonan: Jefairo, Kaiden, Cataleya,  
Delyshano, Isheyne, Ishma Ellie  
Charaylee

Subrino y Subrinanan: Sheidy, Marissa, Brian y  
Marylin  
Ralph, Mireille, Giellion, Andreina  
Jeandry y Paola, Ghislaine  
Giovanny y Astrid, Jeanina y Ruben  
Melisa y Etienne, Gabriel  
Charelda, Melitza  
Janice, Sherrylane  
Bricis, Tieris  
Waldrick

Demas Famia: Richardson, Paalvast, Willems,  
Arends, Beccera, Croes, Dirksz, Dubero, Cabral,  
Gomez, Lierop, Maduro, Orman, Ras, Tromp,  
Werleman, Wever, Zucotti dos Santos

Famia na Hulanda, Corsow, St Maarten, St Kitts  
Famia ta pidi disculpo pa den tristeza si por lubida  
algun famia.

Nos ta invita tur famia, bisñanan y conociran pa  
asisti na acto di condolencia y despedida cu ta  
tuma lugar **diabierna 20 di Maart 2026** na lugar  
di Royal Funeral Home di 7or te cu 9or di anochi.  
Cremacion lo tuma lugar despues.

Yiunan ta pidi pa bisti algo alegre.



Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur loke el  
a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den  
nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz,  
ta di DJ'E mi salbacion ta bin". - Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento  
di nos ser stima:

Teofila  
Catharina Maduro

Cariñosamente yama "Chichi of Tantan"  
\*07-12-1941 - †14-03-2026

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Wat op liefde gebouwd is, kent geen  
vergeten."

Cu inmenso tristeza y profundo dolor na nos  
curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos  
ta participa fayecimento inesperadamente di:

Mr. Orlando  
Edmund Lo-Fo-Sang

Mihor conoci como: "Meneer Lo-Fo-Sang"  
\*10-09-1951 - †10-03-2026

Na number di su:

Esposa:  
Catarina Lo-Fo-Sang-Zievinger

Yiunan:  
Delano Kross, esposa y yiunan  
Jaiden Lo-Fo-Sang, pareha y yiu  
Garrick Loefstok y yiunan

Mayornan:  
† Ilse Harriette Samson  
† Paul Lo-Fo-Sang

Rumannan:  
Annemarie Ilse Lo-Fo-Sang y famia  
Ilsemarie Eleonora Lo-Fo-Sang y famia  
Jacqueline Elisabeth Lo-Fo-Sang

Prima y primonan:  
Maria Monsanto (na Hulanda)  
Kenneth Samson y famia  
Leo Samson y famia

Suegra y suegro:  
† Reginalda y † Bonifacio Zievinger-Klepper

Cuña y swanan:  
Miguel, esposa Vilma y yiunan  
Angela (Maria) Zievinger  
Reina, esposo Isidro y yiunan  
Juanita, esposo Jovito y yiunan  
Magdalena, esposo Wilfrano y yiunan  
Pedro Zievinger  
Francisco (Frans), esposo Mayra y yiu

Amigonan di cas:  
Michael Bierfiet (na Suriname)  
Buchi (Alberto) La Veist  
Harold Rafini

Ex-coleganan di Emma School, Pieter Boer,  
J.F.K. School, y E.P.B. Hato

Demas famia: Lo-Fo-Sang, Zievinger, Samson,  
Kross, van der Maarel, Ng, Klepper, Henriquez,  
Boekhoudt, Quintero, Tromp, Guerra

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a  
lubida riba un of otro famia.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar  
**diahuebs 19 di maart 2026** di 7:00 pa 9:00 pm  
na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma  
lugar **diabierna 20 di maart 2026** na misa  
Santa Filomena di 9:00 am pa 11:00 am,  
sigi pa e acto di entiero na Santana Pastor  
Kranwinkel na Paradera.

Despues di entiero lo no bay ricibi bishita na  
cas.



Dios lo habri porta pa bo. I nos sa ku den tur kos Dios ta  
traha pa e bon di esnan ku ta stim'E.  
Romano 8:28

Cu inmenso tristesa den mi curazon, pero conforme cu  
boluntad di Dios,  
Mi ta participa fayecimento di mi Esposo:

Herbert Winfield Croes

Mihor conoci como: "Boei"  
\*16-10-1956 - †06-03-2026

Na number di su esposa:  
Erna Croes-Boekhoudt

Mayornan:  
† Herbert Sydney Croes y † Elena (Ellen) Croes-Raven

Suegro y Suegra:  
† Basilio Boekhoudt y † Ana Maria Boekhoudt-Croes

Rumannan:  
Helen (Heddy) y Frederic Muskus-Croes

Esther Madeline Croes y yiunan  
Dan Milstein  
Richard (Darrel) Milstein y Monica Areliano

† Elaine Silvia Croes

Grecelle y Dady Roos-Croes y yiunan  
Murielle y Patrick Brown-Roos y yiunan  
Thomas y Laura  
Amy Roos y yiunan  
Nina, Gabriella y David

Su tantanan y omonan:  
† Aquiles y Jane Raven-Arends y famia  
† Ada y † Edward de Haseth-Raven y famia  
† Albert y Evelina Raven-Arends y famia  
Judith y Frans de Vries-Raven y famia  
† Violet y † Adrianus Polviet-Croes y famia  
† Daisy y † Juan Chabaya (Padu) Lampe-Croes y famia

Cuñanan:  
Betty y † Alejandro (Janjo) Boekhoudt y yiunan  
Raymond y Haidy Boekhoudt-Alfaro Luna y yiunan  
Alejandra y Daniela  
Mariska y Michael Lin-Boekhoudt y yiunan  
Michelle y Jonathan  
Alvin y Jessica Boekhoudt-Kelly y yiunan  
Dylan y Jeslenne

Irma Boekhoudt

† Chimina y † Jaty Thijzen y yiunan  
Dennis y Gina Thijzen-Jansen y yiunan  
Genisha y Jasmira  
Milton y Amparo Thijzen-Alzate y yiunan  
Anton y Jenny

† Aura y † George Nicolaas

Louisa (Lucia) y Ronny Arends y yiu  
Ricky y Jennifer Arends-Reyes y yiu  
Charlotte

† Elka Boekhoudt

Demas Famia:  
Croes, Boekhoudt, Raven, Arends, Muskus, Roos,  
Milstein, Brown, Irausquin, Areliano, Lampe, Polviet,  
Thijzen, Nicolaas, de Haseth, de Vries, Trinler, Henriquez,  
Eman

Na tur su bon amigonan cu ta hopi pa menciona.

Na Trinity Quality Care pa su bon servicio: Kim, Melissa,  
Marlene, Farshjana, Desi, Inge, Nathalie, Judith, Suze

Acto di entiero lo ta tuma lugar **diasabra 21 Maart 2026**  
den Kerki Protestant na Playa.  
E restonan mortal di mi querido esposo Herbert  
Winfield (Boei) Croes lo reposa for di 9.00 am pa 11.30  
a.m di mainta y depues pa Santana Protestant den  
Boerhavenstraat.

Mi ta lamenta cu despues di entiero mi no por ricibi  
condolencia na cas.

Si en caso den mi tristeza mi por a lubida algun  
persona of famia, mi ta pidi mi mas sincero disculpa





"Laga tur local cu ta spera'mi ta bunita,  
Laga tur locual cu mi encontra  
na caminda ta bunita,  
Laga tur local cu ta rondonami ta bunita, Laga tur  
local mi ta laga'tras keda bunita y laga esakinan  
termina den tur buniteza".  
Cado Wever

Nos ta anuncia fayecimento di:

## Olivio de Cuba

Ex-trahado di BUVO  
Cariñosamente yama:  
"Papa, Opa, Opachi, Tio, Papa Bieu"  
\*03-06-1938 – †15-03-2026

**Mayornan:** †Ramon de Cuba y †Emilia de Cuba- Kock

**Esposa:** †Sra. Enriqueta de Cuba-Koolman

**Yiunan:**  
Robert y Olga de Cuba-Satizabal  
Enid y Josef Croes-de Cuba  
Mabel y Errol Farro-de Cuba  
Gina de Cuba  
†Clyde y †Maira de Cuba-Croes  
Lillian de Cuba y Tito Thiel  
Roderick de Cuba  
Wendy de Cuba

**Nieto(a)nan:**  
Sharissa y Bryan Dirksz-de Cuba  
Janine y Stefan Reek-de Cuba  
Shannon y Claudia de Cuba  
Amber y Boaz Saam-de Cuba  
Brandon y Danielle Baars  
Shaun, Shandrick de Cuba  
Aaron, Joueny Croes  
Stacey y Rodd Croes-Banfield  
Shanley y Will Erasmus-Banfield  
John Wever  
Jerald y Diliana Wever-Ras  
Janeczka Wever y Guido Wouters  
Clairy, Clayenne de Cuba  
Nigel, Ithel Maduro  
Sheyenne, Alysha Rasmijn

**Bisanieto(a)nan:** Shaquil, Braynsly, Sherdion, Ebrion,  
Ayden, Daley, Elena, Shanito, Shane, Eli, Joa, Mila,  
Ryan, Kayden, Maddison, Thahirah, Ebrianhy, Emali,  
Jayvin, Daylen, Zendrick, Qizion, Jerzion, Giuvon,  
Jaëlyenne y Jaediënne.

**Tatara nieto:** Tristian

**Rumannan:**  
†Carlos y Aura de Cuba-Osteicoechea y famia  
†Fernando y †Thelma de Cuba y famia  
Calista y †Theo Paalman y famia  
†Arichi y †Ninita de Cuba y famia  
Cerilia de Cuba y famia  
Beltra de Cuba y famia  
Elita de Cuba y famia  
†Luis de Cuba

**Swa y cuñanan:** †Aquilino y †Yoyo Koolman y famia  
†Armando y †Imelda Koolman y famia  
†Calista y †Boy Simon y famia  
†Chena y †Chemito Kelly

**Amigo/amiganan di cas:**  
Francisco y Netsay Ruiz, Albertico Rasmijn y  
Morgenster Domino Team

**Ayudantenan:** Soraya, Erna y Blanca

**Demas famia:** de Cuba, Croes, Farro, Thiel, Dirksz,  
Banfield, Wever, Rasmijn, Koolman, Simon, Paalman,  
Ruiz, Kock, Maduro, Wouters, Satizabal, Osteicoechea,  
Kelly, de Kort, v/d Linden, Schwengle, Velasquez,  
Bustillos, Agumbero, Colina, Refunjol, Angela, Theysen

Grupo 60+ Curason Savaneta, Flor di Brasil y Fundacion  
Cas di mi Chepa

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of  
otro persona

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual  
lo tuma lugar **Diabierna 20 di maart 2026** na Aurora  
Funeral Home di 1 or pa 4 or pm y despues lo sali pa  
Santana Catolico na Savaneta.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil,  
pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

## Johanne Jean Louis – Damus

Cariñosamente conoci como: "Jo"  
\*19-10-1988 † 10-03-2026

**Mayornan:** Juliette Damus y Williams Toussaint †

**Tata di criansa:** Chener Sainvil

**Casa:** Alex Jean Louis

**Yiunan:** Sarreen Damus  
Alexander Jean Louis  
Aisha Jean Louis

**Rumannan:** Alexandra Damus (Boston)  
Edson Damus (Aruba)  
Nedssa Merise (Florida)

**Padrino:** Daniel Saintilair  
**Cuña:** Marie Carmelle Germine –Jean Louis  
**Comadre:** Marie Baptistin-Jean

**Tia / Tio nan:**  
Lina Clenante  
Marlene Nadilia  
Sherley Fritznel  
Gladys Ricot †  
Liliane Mariella  
Magalie

**Prima / Primo nan:**  
Cleanta Frantz  
Roselaine Nadine  
Simone Reno  
Suze Merlyne  
Sheila Chanel  
Marthe Maudeline  
Claudia Ezechiel  
Rubens Reginald  
Colby Jean Francois  
Caleb

**Amiganan stima :**  
Sandra  
Dijna  
Marline  
Magdala  
Natalie  
Ketty  
Ascernet  
Refrancia  
Chachelle

**Tia / Tio nan bandi casa su famia :**

Gerline  
Elvia  
Beelly  
Emilie  
Magdala  
Miryelle  
Enel  
Madelienne

**Prima / primo nan bandi casa su famia:**

Leona  
Germima  
Jean Max  
Walter

**Demas famianan:**  
Damus, Jean Louis, Brice, Merveille

Demas coleganan di trabou

Cu asina tanto ser kerí den nos curason, nos por a  
lubida un nomber sin intencion. Por fabor acepta nos  
disculpa sincero y sa cu bo ta wordo recorda.

Condolencia lo tuma lugar **diabierna 20-maart-2026**  
na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or pm.

Acto di entiero lo tuma lugar na dia **diasabra**  
**21-maart-2026** di 2or pa 4or pm na Iglesia Alianza  
Evangelica Oranjestad Constantijn Huygenstraat 17  
y despues lo sali bai pa santana central na Sabana  
Basora.



"Señor ta mi wardador, Pues mi tin falta di nada;  
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil, Pa mi bolbe hanja forsa.  
E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber"  
Salmo 23

Ta anuncia fayecimento di:

## Louis Antonio Martis

Mihor conoci como "Bonei"  
\*4 Mei 1953 - †14 Maart 2026  
Ex trahador di Quick Electrical Service



*Na nomber di su:*  
**Tata:** †Jose Martis  
**Mama:** †Rafaela Martis Wever

**Rumannan:**  
†Magdalena Martis  
†Daniel Martis  
†Pablo Martis  
Oscar Martis  
Lourdes Martis y Mervin Dinzey

**Subrinanan:**  
Jesmin Jessy Wilson  
Qianna Schmidt

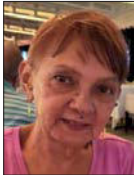
**Subrino:** Kashawn Schmidt

**Demas Famia:** Martis, Wever, Lampe, Wilson,  
Schmidt, Stamper, Dinzey, Frans, Falcon, Bernabela,  
Geerman, De Nobrega, Maduro, Jimenez, Bomba y  
Jansen

Oportunidad pa Condolencia lo ta **Diahuebs, 19 di**  
**Maart 2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory  
na San Nicolas di 6’or pa 8’or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar **Diabierna 20 di Maart**  
**2026** na Ad Patres Funeral Home & Crematory na  
San Nicolas di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo sali  
pa santana Central na Sabana Basora.

Staff y personal di Ad Patres funeral home &  
crematorium San Nicolas ta extende nos mas sincero  
condolencia na Famia di e fayecido.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra  
na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga tur esakinan termina den tur buniteza.  
Autor: Cado Wever

Cu inmenso dolor na nos curason pero  
conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa  
fayecimento di nos mama, wela, bisawela,  
suegra, ruman, tanta, amiga stima:

## Sidonia Maria Fabus-Boezem

Miho conoci como" Donna, Sidon, Tanchi  
Don,Chidon, Tilon"  
\*23 augustus 1956 -+ 15 maart 2026

Acto di entiero di nos mama stima lo wordo  
anuncia despues.





# Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,  
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",  
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)